

# NOTICE DE MONTAGE

et conseils d'installation

Piscine hors-sol acier

SOPRANO



LES CONSEILS  
DU "PRO"

0892 23 40 23

0,337 € TTC/MN

A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure

Bassin rond diamètre 4,57m x ht 1,32m, Réf 100411

Bassin rond diamètre 5,49m x ht 1,32m, Réf 103600

Bassin ovale 5,49m x 3,66m x ht 1,32m, Réf 103601

Bassin ovale 7,32m x 4,57m x ht 1,32m, Réf 103602

Bassin ovale 9,14m x 4,57m x ht 1,32m, Réf 103603

Nombre de personnes : 3

Temps indicatif de montage : 7 heures, hors préparation du sol  
et hors mise en eau.

EDG - ZA de la Gare - BP 135 - 13533 Saint Rémy-de-Provence - FRANCE  
[www.edg-piscines.com](http://www.edg-piscines.com)



3 359191 021248

## DIMENSIONS DES PISCINES

### Correspondances entre mesures en pieds ' et pouces " et mesures métriques

#### Rondes :

12' = 3.66 m

15' = 4.57 m

18' = 5.49 m

#### Ovales :

12'x18' = 5.49 m x 3.66 m

12'x24' = 7.32 m x 3.66 m

15'x24' = 7.32 m x 4.57 m

15'x30' = 9.14 m x 4.57 m

#### Hauteurs des piscines :

48" = 1.22 m

52" = 1.32 m

#### Pour information :

1' = 1 pied = 30.48 cm

1" = 1 pouce = 2.54 cm



## DECOMPOSITION PAR COLIS VERSION 2008

SOPRANO 4.57 h 1,32

REF 100411

REPARTITION PAR COMPOSANTS :

COMPOSANTS	CONTENU	REF FRS
103590-1/5	CARTON MARGELLES	311500529
103590-4/5	CARTON CONNECTEURS	4010685
103590-2/5	CARTON MONTANTS VERTICAUX	3410600
103590-5/5	CARTON RAILS	431500115
103590-3/5	CARTON PAROI	381500348

ADRESSAGE PAR ARTICLE :

CARTON	DESIGNATION	QTE	REF FRS	REPÈRE SUR NOTICE
<b>CARTON MARGELLES/ 311500529</b>				
103590-1/5	MARGELLE	10	1450534	4
103590-1/5	MANUEL OSSATURE	1	1920473	
103590-1/5	MANUEL PREPA SOL	1	1920283	
<b>CARTON CONNECTEURS/ 4010685</b>				
103590-4/5	CONNECTEUR PARTIE BASSE	10	1490464	
103590-4/5	CONNECTEUR PARTIE HAUTE	10	1490465	
103590-4/5	ENJOLIVEUR / PIED	10	1490466	
103590-4/5	LOGO EDG	3	1490518	
103590-4/5	SACHET CLIPS PLASTIQUE	10	1490476	
103590-4/5	CLIPS ENJOLIVEUR DE PIED	10	1490469	5
103590-4/5	VISSERIE	3	1184258	
<b>CARTON MONTANTS VERTICAUX/ 3412600</b>				
103590-2/5	MONTANTS VERTICAUX	10	1440380	5
103590-2/5	VISSERIE (29)	1	1184298	6,7,9,12
103590-2/5	VISSERIE (95)	1	1184301	6,7,9,12
103590-2/5	VISSERIE (30)	1	1184035	20
<b>CARTON RAILS/ 431800115</b>				
103590-5/5	Plaques Supérieures	10	1320143	10
103590-5/5	Plaques de Base	10	1320144	8
103590-5/5	Connecteurs pour tube fendu	10	1470108	
103590-5/5	Tube fendu 457cm x 140cm	10	1470097	
103590-5/5	rails bas 457cm x 142cm	10	1460030	
103590-5/5	MANUEL INSTALLATION RENFORTS	1	1920768	
<b>CARTON PAROI/ 381800348</b>				
103590-3/5	Visserie Mur 1,32m	1	1184285	
103590-3/5	Coping plastique 119 cm	12	1382480	
103590-3/5	Joint skimmer grande meurtrière	1	1182434	
103590-3/5	Paroi	1		



## DECOMPOSITION PAR COLIS VERSION 2008

SOPRANO 5,49 h 1,32

REF 103600

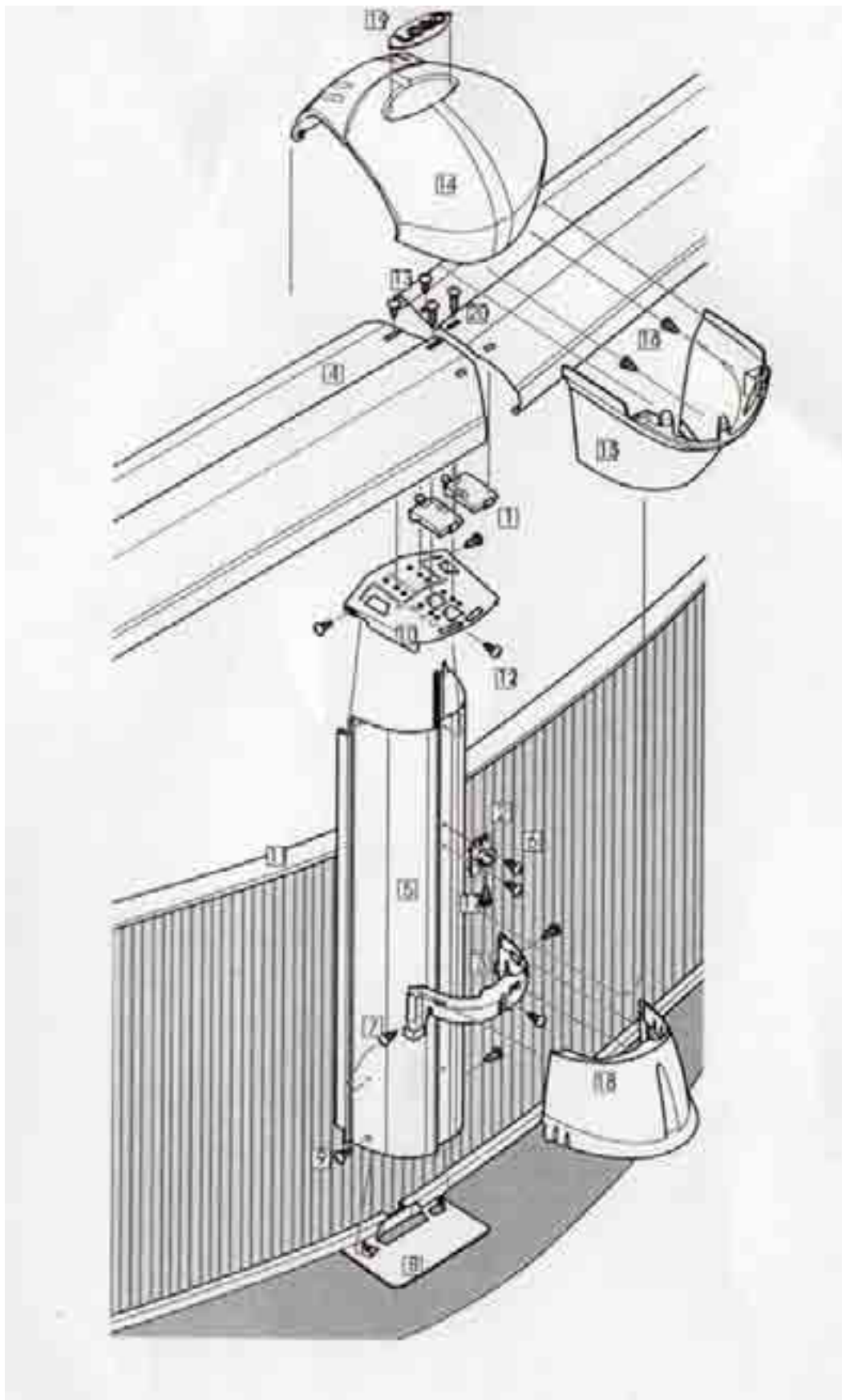
### REPARTITION PAR COMPOSANTS :

COMPOSANTS	CONTENU	REF FRS
103590-1/5	CARTON MARGELLES	311800529
103590-4/5	CARTON CONNECTEURS	4012685
103590-2/5	CARTON MONTANTS VERTICAUX	3412600
103590-5/5	CARTON RAILS	431800115
103590-3/5	CARTON PAROI	381800348

### ADRESSAGE PAR ARTICLE :

CARTON	DESIGNATION	QTE	REF FRS	REPERE SUR NOTICE
<b>CARTON MARGELLES/ 311800529</b>				
103590-1/5	MARGELE	12	1450534	4
103590-1/5	MANUEL OSSATURE	1	1920473	
103590-1/5	MANUEL PREPA SOL	1	1920283	
<b>CARTON CONNECTEURS/ 4012685</b>				
103590-4/5	CONNECTEUR PARTIE BASSE	12	1490465	
103590-4/5	CONNECTEUR PARTIE HAUTE	12	1490464	
103590-4/5	ENJOLIVEUR / PIED	12	1490466	
103590-4/5	LOGO EDG	3	1490518	
103590-4/5	SACHET CLIPS PLASTIQUE	12	1490476	
103590-4/5	CLIP ENJOLIVEUR DE PIED	12	1490469	5
103590-4/5	VISSERIE	3	1184258	
<b>CARTON MONTANTS VERTICAUX/ 3412600</b>				
103590-2/5	MONTANTS VERTICAUX	12	1440380	5
103590-2/5	VISSERIE (59)	1	1184299	6,7,9,12
103590-2/5	VISSERIE (95)	1	1184301	6,7,9,12
103590-2/5	VISSERIE (30)	1	1184035	20
<b>CARTON RAILS/ 431800115</b>				
103590-5/5	Plaques Supérieures	12	1320143	10
103590-5/5	Plaques de Base	12	1320144	8
103590-5/5	Connecteurs pour tube fendu	12	1470108	
103590-5/5	Tube fendu 549cm x 140cm	12	1470098	
103590-5/5	rails bas 549cm x 113cm	12	1460031	
103590-5/5	MANUEL INSTALLATION RENFORTS	1	1920768	
<b>CARTON PAROI/ 381800348</b>				
103590-3/5	Visserie Mur 1,32m	1	1184285	
103590-3/5	Coping plastique 119 cm	15	1382480	
103590-3/5	Joint skimmer grande meurtrière	1	1182434	
103590-3/5	Paroi	1		





VUE ECLATEE – N°DE REPERES

# DECOMPOSITION PAR COLIS VERSION 2008

SOPRANO 5,49 x 3,66 h 1,32

REF 103601

REPARTITION PAR COMPOSANTS :

COMPOSANTS	CONTENU	REF FRS
103591-1/6	CARTON MARGELLES	311218529
103590-4/5	CARTON CONNECTEURS	4012685
103415-4/6	CARTON RENFORTS	39005203
103590-2/5	CARTON MONTANTS VERTICAUX	3412600
103591-6/6	CARTON RAILS	431218115
103591-3/6	CARTON PAROI	381218348

ADRESSAGE PAR ARTICLE :

CARTON	Référence	DESIGNATION	QTE	REF FRS	REPERE SUR NOTICE
<b>CARTON MARGELLES/ 311218529</b>					
103591-1/6		MARGELLES PARTIES COURBES	8	1450533	
103591-1/6		MARGELLES TRANSITION	4	1450535	
103591-1/6		MANUEL INSTALLATION OSSATURE	1	1920473	
<b>CARTON CONNECTEURS/ 4012685</b>					
103590-4/5		CONNECTEUR PARTIE BASSE	12	1490464	
103590-4/5		CONNECTEUR PARTIE HAUTE	12	1490465	
103590-4/5		ENJOLIVEUR / PIED	12	1490466	
103590-4/5		LOGO EDG	3	1490518	
103590-4/5		SACHET CLIPS PLASTIQUE	12	1490476	
103590-4/5		CLIPS ENJOLIVEUR DE PIED	12	1490469	
103590-4/5		VISSERIE	3	1184258	
<b>CARTON RENFORTS/ 39005203</b>					
103591-5/6		Profilés de Base	2	1440335	7
103591-5/6		Profilés Vertical	2	1440383	1
103591-5/6		Plaques en L Intérieures	4	1320147	4
103591-5/6		Plaques en T	4	1320138	3
103591-5/6		Plaques en T Extérieures	4	1320139	2
103591-5/6		Plaques de fixation 76,2 cm x 38,1	4	1320166	11
103591-5/6		Plaques de Liaison	2	1320164	30
103591-5/6		VISSERIE	1	1184293	
<b>CARTON MONTANTS VERTICAUX / 3412600</b>					
103590-2/5		Montants	12	1440380	
103590-2/5		Visseries (59)	1	1184016	12
103590-2/5		Visseries (95)	1	1184018	12
103590-2/5		Visseries (30)	1	1184035	
<b>CARTON RAILS/ 431218115</b>					
103591-6/6		Plaques Supérieures	12	1320143	18
103591-6/6		Plaques de Base	10	1320144	14
103591-6/6		clips verticaux gauche /	2	1320169	15/16
103591-6/6		Connecteurs pour tube	10	1470108	
103591-6/6		Connecteurs pour tube	2	1470087	
103591-6/6		Tubes fendu 366cm x	8	1470096	
103591-6/6		Tube fendu 549cm x	4	1470098	
103591-6/6		rails bas 366cm x	8	1460029	13
103591-6/6		rails bas 549cm x	4	1460031	
103591-6/6		Courroies	2	1510139	8
103591-6/6		MANUEL INSTALLATION RENFORTS	1	1920585	
<b>CARTON PAROI/381218348</b>					
103591-3/6	5	Visserie Mur 1,32m	1	1184285	
103591-3/6		Coping plastique 119	13	1382480	
103591-3/6		Joint skimmer grande	1	1182434	
103591-3/6		Paroi			



## DECOMPOSITION PAR COLIS - V2008

SOPRANO 7,32 x 4,57 h1,32

REF 103602

REPARTITION PAR

COMPOSANTS	Contenu	REF FRS
103592-1/6	CARTON MARGELLES	3111524529
103592-5/6	CARTON CONNECTEURS	4014685
103592-4/6	CARTON RENFORTS	39005203
103592-2/6	CARTON MONTANTS VERTICAUX	3414600
103592-6/6	CARTON RAILS	431524115
103592-3/6	CARTON PAROI	381524348

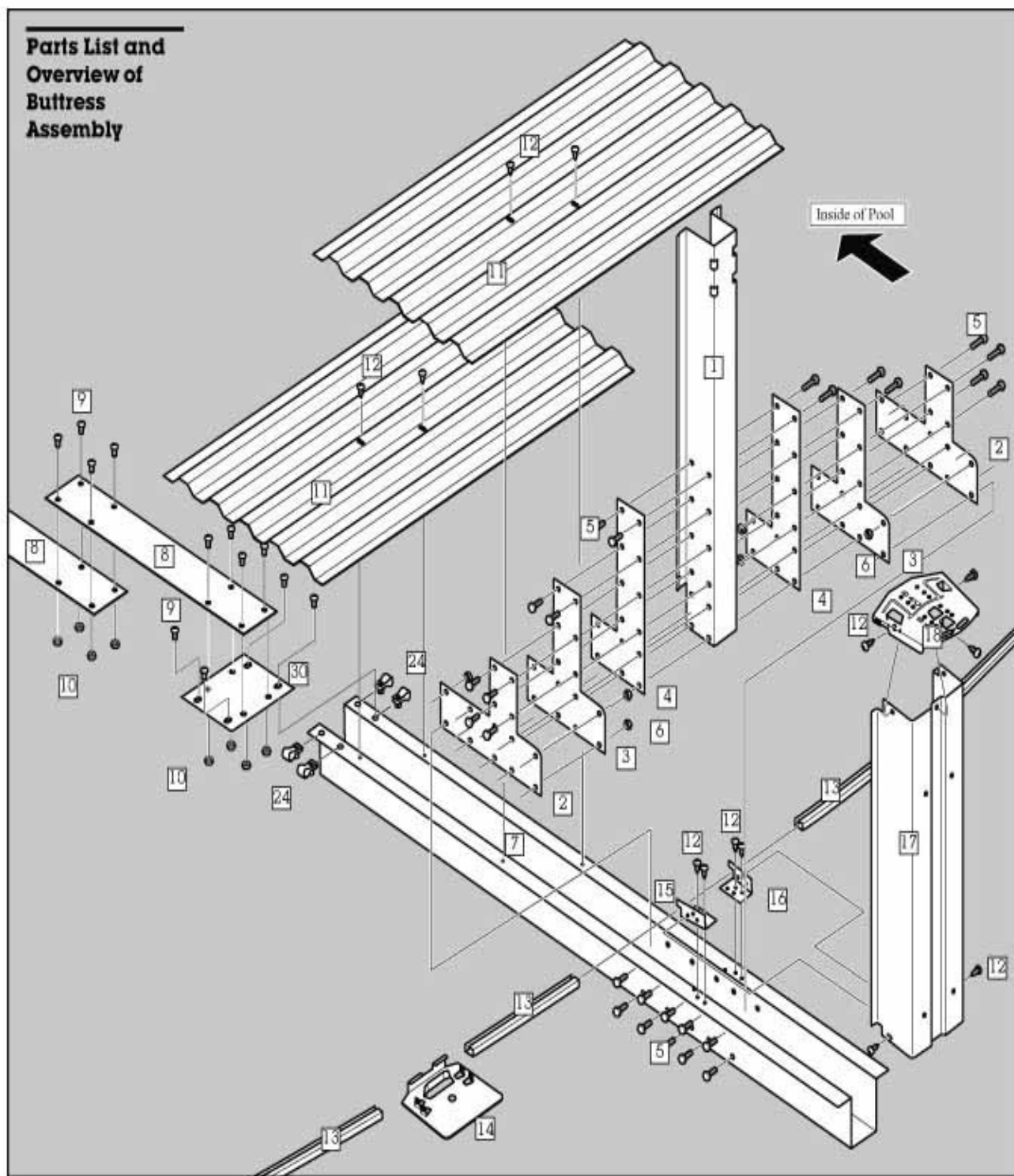
ADRESSAGE PAR ARTICLE :

CARTON	Désignation	QTE	REF FRS	REPERE SUR NOTICE
<b>CARTON MARGELLES</b>				
103592-1/6	MARGELLES PARTIES COURBES	8	1450534	
103592-1/6	MARGELLES PARTIE DROITE	2	1450537	
103592-1/6	MARGELLES TRANSITION	4	1450535	
103592-1/6	MANUEL INSTALLATION OSSATURE	1	1920473	
<b>CARTON CONNECTEURS</b>				
103592-5/6	CONNECTEUR PARTIE BASSE	14	1490464	
103592-5/6	CONNECTEUR PARTIE HAUTE	14	1490465	
103592-5/6	ENJOLIVEUR / PIED	14	1490466	
103592-5/6	LOGO EDG	4	1490518	
103592-5/6	SACHET CLIPS PLASTIQUE	14	1490476	
103592-5/6	CLIPS ENJOLIVEUR DE PIED	14	1490469	
103592-5/6	VISSERIE	4	1184258	
<b>CARTON RENFORTS</b>				
103592-4/6	Profils de Base	2	1440335	7
103592-4/6	Profils vertical	2	1440383	1
103592-4/6	Plaques en L Intérieures	4	1320147	4
103592-4/6	Plaques en L Intermédiaires	4	1320138	3
103592-4/6	Plaques en L Extérieures	4	1320139	2
103592-4/6	Plaques de fixation 76,2 cm x 38,1 cm	4	1320166	11
103592-4/6	Plaques de Liaison Courroies	2	1320164	30
103592-4/6	VISSERIE	1	1184293	
<b>CARTON MONTANTS VERTICAUX</b>				
103592-2/6	MONTANTS VERTICAUX	14	1440380	
103592-2/6	VISSERIE (59)	3	1184016	12
103592-2/6	VISSERIE (30)	1	1184035	
<b>CARTON RAILS</b>				
103592-6/6	Plaques Supérieures	14	1320143	18
103592-6/6	Plaques de Base	10	1320144	14
103592-6/6	clips verticaux gauche / droite	4	1320169	15/16
103592-6/6	Connecteurs pour tube tendu	10	1470108	
103592-6/6	Connecteurs pour tube tendu	4	1470087	
103592-6/6	Tube tendu 457cm x 141cm	8	1470097	
103592-6/6	Tube tendu 732cm x 112cm	2	1470105	
103592-6/6	Tube tendu 732cm x 141cm	4	1470100	
103592-6/6	rails bas 457cm x 142cm	8	1460030	13
103592-6/6	rails bas 732cm x 113cm	2	1460105	
103592-6/6	rails bas 732cm x 143cm	4	1460033	
103592-6/6	Courroies métalliques	6	1510140	8
103592-6/6	MANUEL INSTALLATION RENFORTS	1	1920585	
<b>CARTON PAROI</b>				
103592-6/6	Visserie Mur 1,32m	1	1184285	
103592-6/6	Coping plastique 119 cm	17	1382480	
103592-6/6	Joint skimmer grande meurtrière	1	1182434	
103592-6/6	Paroi			





## VUE ECLATEE – N°DE REPERES





## DECOMPOSITION PAR COLIS - V2008

SOPRANO 9,14 x 4,57 H 1,32

REF 103603

REPARTITION PAR COMPOSANTS :

COMPOSANTS	CONTENU	REF FRS
103593-1/6	CARTON MARGELLES	311530529
103593-5/6	CARTON CONNECTEURS	4016685
103593-4/6	CARTON RENFORTS	39005203
103593-2/6	CARTON MONTANTS VERTICAUX	3416600
103593-6/6	CARTON RAILS	431530115
103593-3/6	CARTON PAROI	381530348

ADRESSAGE PAR ARTICLE :

CARTON	Référence	DESIGNATION	QTE	REF FRS	REPERE SUR NOTICE
<b>CARTON MARGELLES/ 311530529</b>					
103593-1/6		MARGELLES PARTES COURBES	8	1450534	
103593-1/6		MARGELLES PARTIE DROITE	4	1450538	
103593-1/6		MARGELLES TRANSITION	4	1450535	
103593-1/6		MANUEL INSTALLATION OSSATURE	1	1920473	
<b>CARTON CONNECTEURS/ 4016685</b>					
103593-5/6		CONNECTEUR PARTIE BASSE	16	1490464	
103593-5/6		CONNECTEUR PARTIE HAUTE	16	1490465	
103593-5/6		ENJOLIVEUR / PIED	16	1490466	
103593-5/6		LOGO EDG	4	1490518	
103593-5/6		SACHET CLIPS PLASTIQUE	16	1490476	
103593-5/6		CLIPS ENJOLIVEUR DE PIED	16	1490469	
103593-5/6		VISSERIE	4	1184258	
<b>CARTON RENFORTS/ 39005203</b>					
103593-5/6		Profilés de Base	2	1440335	7
103593-5/6		Profilés Vertical	2	1440383	1
103593-5/6		Plaques en L Intérieures	4	1320147	4
103593-5/6		Plaques en T Intermédiaires	4	1320138	3
103593-5/6		Plaques en T Extérieures	4	1320139	2
103593-5/6		Plaques de fixation 76,2 cm x 38,1 cm	4	1320166	11
103593-5/6		Plaques de Liaison Courroies	2	1320164	30
103593-5/6		VISSERIE	1	1184293	
<b>CARTON MONTANTS VERTICAUX / 3416600</b>					
103593-2/6		MONTANTS VERTICAUX	16	1440380	
103593-2/6		VISSERIE (29)	1	1184298	12
103593-2/6		VISSERIE (77)	1	1184300	12
103593-2/6		VISSERIE (95)	1	1184301	12
103593-2/6		VISSERIE (20)	1	1184320	
<b>CARTON RAILS/ 431530115</b>					
103593-6/6		Plaques Supérieures	16	1320143	18
103593-6/6		Plaques de Base	10	1320144	14
103593-6/6		clips verticaux gauche / droite	6	1320169	15/16
103593-6/6		Connecteurs pour tube fendu	10	1470108	
103593-6/6		Connecteurs pour tube fendu	6	1470087	
103593-6/6		Tubes fendu 457cm x 141cm	8	1470097	
103593-6/6		Tube fendu 732cm x 141cm	8	1470100	
103593-6/6		rails bas 457cm x 142cm	8	1460030	13
103593-6/6		rails bas 732cm x 143cm	8	1460033	
103593-6/6		Courroies métalliques	9	1510140	8
103593-6/6		MANUEL INSTALLATION RENFORTS	1	1920585	
<b>CARTON PAROI/ 381530348</b>					
103593-3/6		Visserie Mur 1,32m	1	1184285	
103593-3/6		Coping plastique 119 cm	20	1382480	
103593-3/6		Joint skimmer grande meurtrière	1	1182434	
		Paroi	1		



## INSTALLATION DE VOTRE PISCINE HORS-SOL

Ces piscines doivent être installées seulement hors-sol et sur un sol ferme (non creusé, non balayé).

Ne faites aucun remplissage extérieur et n'entassez pas de terre au niveau des parois et des structures non plus.

- Vérifiez les règlements concernant la distance requise entre la piscine, votre maison et vos limites de propriété.
- Vérifiez les normes en matière de clôtures.
- Inspecter votre terrain pour détecter les câbles téléphoniques souterrains, des tuyaux de gaz ou d'eau, et des arbres ou buissons qui peuvent nuire à l'emplacement de votre piscine.

**L'INSTALLATION D'UNE PISCINE SUR DU PAPIER EN GOUDRON, DE L'ASPHALTE, DU BETON, DU GRAVIER OU TOUT SOL CONTENANT DES OBJETS TRANCHANTS ANNULE LA GARANTIE DU LINER.**

- Le gazon doit être enlevé pour assurer un fond régulier et aussi éviter l'odeur déplaisante émanant de l'herbe en décomposition.
- N'employez pas d'herbicide à base huileuse sur le sol car cela peut tâcher le liner. Utilisez un herbicide spécialement conçu pour usage en application pour fonds de piscines.
- Les matériaux pour le fond de la piscine doivent être fins et dépourvus d'éléments tranchants.

**MATERIAUX RECOMMANDES** : du sable fin (sans coquilles) ou du vermiculite.

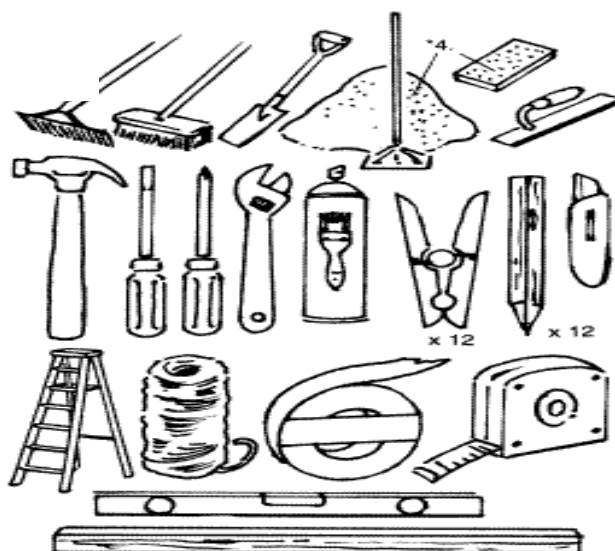
- Afin d'obtenir un fond ferme : chacun de ces matériaux peut être mélangé à du ciment dans une proportion de 6 à 1 ; appliqué humide (épaisseur de 5 cm) ; étendu et tassé avec une truelle en remontant de 10 cm le long de la paroi tout autour de la piscine.

**REMARQUES :**

- LA PISCINE DOIT ETRE CONSTRuite SUR UNE SURFACE FERME, DE NIVEAU ET NON-REMBLAYEE.
- S'ASSURER QUE LE JOINT DE LA PAROI SE TROUVE DERRIERE UN POTEAU, QUE L'ECUMOIRE ET L'ORIFICE D'ENTREE SONT LA OU VOUS DESIREZ PLACER LE FILTRE.
- S'ASSURER QUE LES BOULONS DE LA PAROI SONT FERMEMENT SERRES
- NE PAS ASSEMBLER LA PAROI S'IL Y A DU VENT.

## COMMENT INSTALLER VOTRE PISCINE ?

### OUTILS REQUIS :



# INSTALLATION du LINER

## 2 types de liner (poche d'étanchéité de la piscine) :

### - **Liner Overlap :**

Le liner est plus grand que la hauteur réelle de la piscine. Il s'agit généralement d'un liner de couleur bleue uni.

### - **Liner à profilé :**

La hauteur du liner correspond à la hauteur du mur et le rebord du liner (une partie plus épaisse en forme de crochet est soudé au liner).

Ce crochet est un profilé d'accrochage intégré au liner.

Ce type de liner est généralement utilisé pour les liners décorés car la frise du liner se trouve parfaitement alignée avec le haut du mur.

## **Installation d'un liner à profilé d'accrochage**

Lors de l'installation de l'ossature de la piscine (voir notice d'installation de la structure), vous avez installé des tubes fendus métalliques en haut de la paroi de la piscine, pour stabiliser le mur lors de la mise en place de celui-ci.

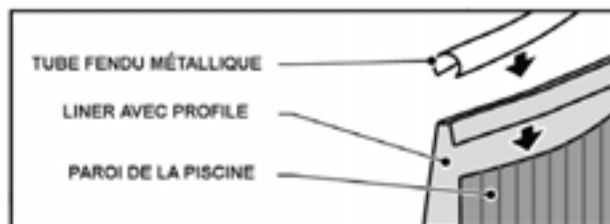
Le liner à profilé d'accrochage vient se positionner entre le haut de la paroi de la piscine et le tube fendu arrondi précédemment installé.

Il convient donc au fur et à mesure de la mise en place du liner, de retirer un par un les tubes fendus métalliques pour mettre en place le liner.

Retirer un tube fendu, positionner le liner en haut de la paroi de la piscine puis remettre en place le tube fendu. Procéder ainsi de suite, pour chaque tube fendu.

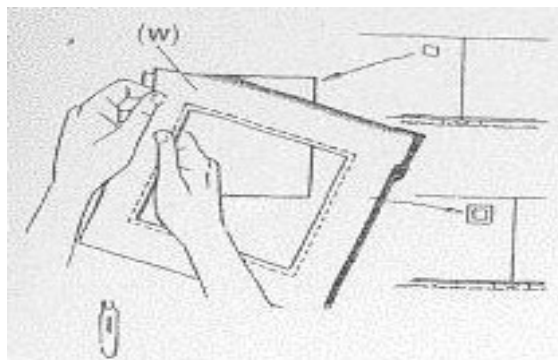
Dans le cas, d'un liner à profilé d'accrochage, le profilé plastique coping en forme de  $\Omega$  est inutile.

Ce coping plastique est néanmoins livré. Vous pouvez donc le conserver ou le placer au dessus des tubes fendus métalliques si vous souhaitez un jour changer le liner pour un liner overlap

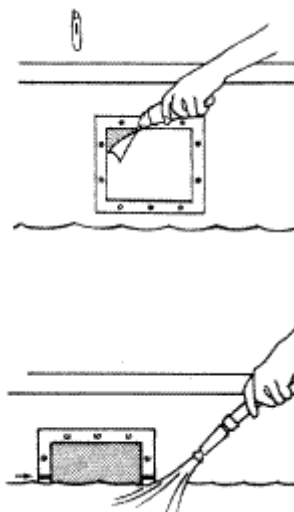
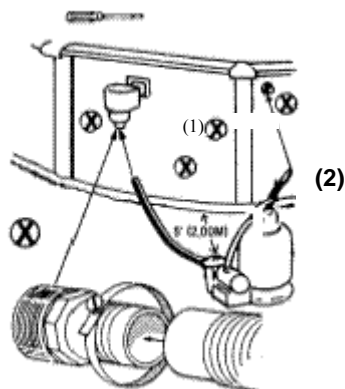


## BRANCHEMENT DES PIÈCES À SCELLER ET DE LA PLATINE

Pour l'installation de la filtration, veuillez consulter la notice de la platine de filtration qui se trouve avec la platine.



1. Mettre le joint double à l'emplacement prévu pour recevoir le skimmer. Les trous du joint doivent être en face de ceux de la paroi. À l'aide d'un tournevis plat, percer le liner au niveau des trous de la paroi. Ces trous permettront de fixer la bride au skimmer. Plaquer le skimmer contre le joint, côté extérieur de la piscine. Tout en maintenant le skimmer, visser la bride en plastique depuis l'intérieur du bassin. Les vis doivent traverser le liner. Serrer de manière à comprimer le liner entre le joint et la bride.



2. Remplir la piscine à hauteur moitié du skimmer. Découper enfin l'ouverture du skimmer dans le liner à l'aide d'un cutter. Insérer la buse de refoulement côté intérieur de la piscine, serrer la buse côté extérieur à l'aide du contre-écrou. Ne pas oublier de mettre les joints. Coller un joint directement sur la buse pour qu'il assure l'étanchéité entre la paroi et le liner. L'autre joint se met sur le liner. Visser la bride à la buse de façon à comprimer les deux joints.

# GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

**Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé et pour la sécurité, notamment celle des enfants.**

## **I] Le système de filtration**

Nota : Contrôlez régulièrement le niveau d'eau du bassin : 2/3 de la sortie du skimmer.

### **1) La pré-filtration**

Elle consiste à dégrossir le travail afin d'avoir à intervenir le moins possible sur le filtre pour le nettoyer, une bonne pré-filtration ralentit la saturation du filtre.

La pré-filtration se fait à l'aide de plusieurs accessoires :

- 1- L'épuisette
- 2- Le panier du skimmer
- 3- Le panier du pré filtre de la pompe

N'oubliez pas que plus le système filtration sera efficace, moins vous utiliserez de produits stérilisants dans la piscine.

- Les paniers des skimmers doivent être vidés et nettoyés le plus souvent possible.
- Le panier du pré filtre doit également être vidé et nettoyé régulièrement.

### **2) La filtration**

Type : Filtre à Sable.

Pour la mise en service de la filtration, veuillez vous référer à la notice d'utilisation de la platine de filtration.

Durant la saison d'utilisation, la filtration doit obligatoirement être mise en service chaque jour et suffisamment longtemps pour assurer au moins un renouvellement complet du volume d'eau. La durée de filtration dépendra de la fréquentation et de la température de l'eau (2 à 12 heures par jour).

Le filtre doit être nettoyé et décolmaté régulièrement.

## **II] Le traitement de l'eau**

### **1) Définitions**

#### **Régulation du pH :**

La régulation du pH optimise l'efficacité de vos traitements. Pour être dans la fourchette conseillée, le pH de votre eau doit être compris entre 7.0 et 7.4. Contrôlez régulièrement le pH en utilisant une trousse d'analyse (réactifs liquides, pastilles, bandelettes, etc.) et ajustez si nécessaire avec des produits adaptés.



**La chloration choc :**

Elle détruit les champignons, bactéries et autres micro-organismes. Une chloration choc est nécessaire en cas d'utilisation intensive de votre piscine ou en cas d'orages ou de très fortes chaleurs.

Attention : Respectez les consignes d'utilisation du produit

**La chloration permanente :**

Elle désinfecte votre eau de manière continue et préventive.

**Détartrant filtre :**

A la mise en route de la filtration au printemps (ou à l'hivernage car la charge filtrante doit passer l'hiver au sec), le détartrant se met dans le sable du filtre.

**Nettoyant ligne d'eau (dégraissant ou détartrant) :**

Il sert à nettoyer la ligne d'eau à l'aide d'une brosse. Le produit éliminera les corps gras. Il s'emploie sur les liners et les coques polyester.

Utilisation : à la mise en route et en fin de saison

**Traitement anti-algues :**

Ce traitement prévient l'apparition d'algues et de micro-organismes. Il peut également avoir une action curative en cas de présence très importante d'algues.

**Traitement floculant ou clarifiant :**

La floculation permet d'obtenir rapidement une eau claire et limpide. Effectuée dans le filtre, elle augmente la finesse de filtration. Effectuée dans le bassin, elle lie entre elles les particules qui ne peuvent être filtrées individuellement.

**2) Les Etapes du traitement de l'eau****→ La mise en eau**

Lors de la première mise en eau de votre piscine, suivez les étapes suivantes :

- Contrôlez et ajustez le pH
- Procédez à une chloration choc et faites fonctionner votre filtration 24 h minimum
- Effectuez une chloration permanente
- Contrôlez une fois par semaine le pH et ajustez-le si nécessaire
- Vérifiez régulièrement le taux de chlore et effectuez une chloration choc si nécessaire

**→ La maintenance**

Pour une maintenance efficace de votre piscine, suivez les étapes suivantes :

- Procédez à une chloration choc : après de fortes fréquentations, de fortes chaleurs ou des orages ; ou en moyenne toutes les 3 semaines en saison (contrôlez et ajustez au préalable le pH si nécessaire).
- Procédez une fois par semaine à un traitement anti-algues préventif.
- Utilisez des chaussettes floculantes ou du clarifiant pastilles- en floculation continue sur le filtre- pour améliorer la finesse de la filtration
- En fin de saison, utilisez un produit d'hivernage pour diminuer la formation d'algues et les dépôts calcaires. Utilisez également un détartrant filtre
- Utilisez une bâche de protection et des flotteurs d'hivernage pour protéger le bassin en cas de gel.

**N'oubliez pas d'entretenir régulièrement votre bassin et de suivre nos conseils d'entretien.**



### **3) Précautions d'emploi des produits d'entretien**

- Lavez-vous soigneusement les mains après chaque utilisation
- Ne mélangez jamais deux produits chimiques dans leur état concentré
- Ne mélangez jamais de produits provenant d'anciens et de nouveaux contenants
- Ne traitez jamais l'eau en présence des baigneurs
- Remplacer chaque année les produits d'analyse d'eau
- Ajoutez toujours le produit dans l'eau ; ne mettez jamais l'eau dans le produit
- Ne respirez pas la poussière ni les fumées dégagées par les produits chimiques
- Nettoyez immédiatement, avec de l'eau, toute éclaboussure sur votre peau
- Avant utilisation, lisez et suivez soigneusement les instructions précisées sur les produits.

### **4) Précaution de stockage des produits d'entretien**

- Conservez les produits hors de portée des enfants
- Conservez les produits à l'abri de l'humidité, dans un endroit frais et bien aéré
- N'exposez pas les produits directement au soleil
- N'empilez pas les différents produits les uns sur les autres
- Ne rangez pas les produits près d'une source de chaleur
- Séparez les produits acides des autres produits chimiques, et les liquides des solides. En règle générale, renseignez-vous auprès de votre fournisseur quant aux incompatibilités de stockage
- Ne rangez pas les produits chimiques de votre piscine là où il y a un risque de mélange avec d'autres produits inflammables. Un mélange de produits chimiques pour la piscine avec un engrais peut causer un incendie ou une explosion.

## **III] Conseils pour hiverner un bassin**

Il ne faut jamais vider totalement une piscine car cela va engendrer :

- un risque de fissures (pression extérieure)
- un risque de voilement
- un vieillissement accéléré
- un risque de blessure corporelle dans le cas où la paroi se fissurerait au moment où la personne se trouve aux abords du bassin
- un risque de plissement du liner

### **1) Voici les principales recommandations pour bien hiverner votre bassin :**

- Assurez-vous de la propreté du bassin
- Ramenez le pH à 7
- Introduisez les produits d'hivernage
- Mettez la vanne en position « circulation »
- Baissez le niveau de l'eau en dessous des pièces à sceller en position contre lavage, ainsi l'eau évacuée nettoie le filtre à sable
- Mettez les dispositifs anti-gel dans le skimmer
- Utilisez une bâche de protection et des flotteurs d'hivernage pour protéger le bassin en cas de gel.





## **2) Hivernage de la platine (cf. notice platine de filtration)**

Il est recommandé de vidanger le filtre et la pompe lors de l'hivernage de la piscine.

- Débranchez l'alimentation électrique de la platine
- Isolez la platine du bassin en fermant les vannes
- Enlevez la vanne multivoie du filtre
- Dévissez le bouchon de vidange pour vidanger la cuve. Attention, il est impératif de créer une entrée d'air sur le dessus de la cuve
- Enlevez le couvercle de la pompe, videz le panier pré filtre et dévissez le bouchon de purge de la pompe
- Mettez la platine ou au moins la partie « pompe » à l'abri du gel

## **3) Remontage/démontage du bassin**

**Il est formellement déconseillé de démonter le bassin : risque de rétractation du liner.**

## **IV] Avertissements**

- Il est nécessaire de vérifier la boulonnerie et la visserie
- Ne videz pas votre piscine hors sol
- L'échelle ne doit pas être utilisée à d'autres fins que sa fonction première
- Ne plongez pas et ne marchez pas sur la margelle

## **V] Consignes générales de sécurité**

- La sécurité de vos enfants ne dépend que de vous ! Le risque est maximum lorsque les enfants ont moins de 5 ans. L'accident n'arrive pas qu'aux autres ! Soyez prêt à y faire face !
- Toutes les filtrations suivent la norme d'installation NF C15-100 stipulant que tout appareil électrique situé à moins de 3.50 m du bassin et librement accessible doit être alimenté en très basse tension 12 V. Tout appareil électrique alimenté en 220 V doit être situé au moins à 3.50 m du bord du bassin. Demander l'avis du fabricant pour toute modification d'un ou plusieurs éléments du système de filtration.
- Surveillez et agissez :
  - La surveillance des enfants doit être rapprochée et constante ;
  - Désignez un seul responsable de la sécurité ;
  - Renforcez la surveillance lorsqu'il y a plusieurs utilisateurs dans la piscine ;
  - Imposez un équipement personnel de flottaison (personne ne sachant pas nager) ;
  - Apprenez à nager à vos enfants dès que possible ;
  - Mouillez nuque, bras et jambes avant d'entrer dans l'eau ;
  - Apprenez les gestes qui sauvent et surtout ceux spécifiques aux enfants
  - Interdisez le plongeon ou les sauts en présence de jeunes enfants ;
  - Interdisez la course et les jeux vifs aux abords de la piscine ;
  - N'autorisez pas l'accès à la piscine sans gilet ou brassière pour un enfant ne sachant pas bien nager et non accompagné dans l'eau ;
  - Ne laissez pas de jouets à proximité et dans le bassin qui n'est pas surveillé ;
  - Maintenez en permanence une eau limpide et saine ;
  - Stockez les produits de traitement d'eau hors de la portée des enfants ;



- Prévoyez :
  - Téléphone accessible près du bassin pour ne pas laisser vos enfants sans surveillance quand vous téléphonez ;
  - Bouée et perche à proximité du bassin ;
- Par ailleurs, certains équipements peuvent contribuer à la sécurité :
  - Barrière de protection dont le portail sera constamment maintenu fermé (par exemple une haie ne peut être considérée comme une barrière); conforme à la norme P 90-306
  - Couverture de protection manuelle ou automatique correctement mise en place et fixée ; conforme à la norme P 90-308
  - Détecteur électronique de passage ou de chute, en service et opérationnel (mais ils ne remplacent en aucun cas une surveillance rapprochée); conforme à la norme P 90-307
- En cas d'accident :
  - Sortez l'enfant de l'eau le plus rapidement possible ;
  - Appelez immédiatement du secours et suivez les conseils qui vous seront donnés ;
  - Remplacez les habits mouillés par des couvertures chaudes ;
- Mémorisez et affichez près de la piscine les numéros des premiers secours :
  - Pompiers : 18 ou 112 (pour la France)
  - SAMU : 15 (pour la France)
  - Centre antipoison.



## ATTESTATION DE GARANTIE

**Structure:** 10 ans dégressif

**Liner** (soudures uniquement) : 2 ans

**Filtration :** 2 ans

Le bassin SOPRANO / CORALINA est garanti contre tout défaut de matière et/ou de fabrication pendant une durée de deux ans à compter de la date de la facture.

Cette garantie est conditionnée au strict respect de la notice de montage et /ou d'entretien. La garantie ne s'appliquera pas en cas de non-respect de ces conditions.

La présentation de la facture d'achat sera rigoureusement exigée lorsque la garantie sera invoquée.

Au titre de cette garantie, la seule obligation incombant à EDG/AQUALUX sera, au choix d'EDG/AQUALUX, le remplacement gratuit ou la réparation du produit ou de l'élément reconnu défectueux par les services EDG/AQUALUX.

Pour bénéficier de cette garantie, tout produit doit être soumis au préalable au service après-vente d'EDG/AQUALUX, dont l'accord est indispensable pour tout remplacement ou réparation.

La garantie ne joue pas en cas de vice apparent. Sont également exclus les défauts et détériorations provoqués par l'usure normale, les défauts résultant d'un montage et/ou d'un emploi non conformes, et les modifications du produit réalisées sans le consentement d'EDG/AQUALUX.

Le produit doit être assemblé selon les consignes contenues dans la présente notice et aucun changement ne doit être effectué.

Cette garantie ne s'appliquera pas si la piscine est laissée sans eau et exposée à la lumière directe du soleil pendant une période supérieure à un jour. Si, pour n'importe quelle raison, la piscine est vidée, elle doit être re-remplie le même jour.

Pour bénéficier de cette garantie, l'acheteur doit contacter le revendeur où le produit a été acheté, sous dix jours à compter de la découverte du problème.

Quelque soit le cas de figure, EDG/AQUALUX n'est en aucun cas responsable des pertes d'eau (et de produits de traitement) ainsi que du temps passé pour le montage de la piscine.

**Garantie légale : A la condition que l'acheteur fasse la preuve du vice caché, le vendeur doit légalement en réparer toutes les conséquences (article 1641 et suivants du Code civil).**

**Si l'acheteur s'adresse aux tribunaux, il doit le faire dans un bref délai à compter de la découverte du vice caché (article 1648 du Code civil).**



Afin de mieux vous connaître et de bénéficier d'offres personnalisées sur les produits EDG, nous vous invitons à remplir le formulaire ci-dessous et à le renvoyer à :

EDG - Service après vente - ZA DE LA GARE - BP 135 – 13533 St Rémy de Provence Cedex – France

REF DU PRODUIT : .....

DATE D'ACHAT : .....

ENSEIGNE : .....

VILLE DE L'ENSEIGNE : .....

NOM : .....

PRENOM : .....

ADRESSE : .....

CP : .....

VILLE : .....

TELEPHONE : .....

E – MAIL : .....

**IMPORTANT :** Afin d'améliorer la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques de nos produits. Les textes, croquis, photos de la présente notice sont donnés à titre indicatif et ne sauraient en aucun cas être considérés comme contractuels. Toute reproduction ou représentation, même partielle, par quelque procédé que ce soit de la présente notice, faite sans notre autorisation écrite, est illicite et constitue une contrefaçon.



**SECTION  
1**

**Manuel d'installation des  
composantes de la piscine**

**Instructions générales**

A

□ Toutes les piscines rondes  
Pièce n° 1920283  
rév. 4

**! Règles de sécurité pour les propriétaires de piscine !**



Votre piscine contient une grande quantité d'eau et sa profondeur présente des risques de blessure ou de noyade si les règles de sécurité suivantes ne sont pas strictement observées. Les personnes qui utilisent votre piscine pour la première fois courent le plus de risques d'accident. Assurez-vous que tous les baigneurs comprennent toutes les règles de sécurité avant d'entrer dans la piscine. Affichez des avertissements sur l'interdiction de plonger et de sauter.



Pour des renseignements additionnels sur la sécurité, lisez la brochure incluse dans l'emballage.



**1. Il est interdit de sauter ou plonger dans la piscine**

Le rail supérieur de votre piscine n'est pas un trottoir et **ne doit pas** être utilisé pour sauter ou plonger. **Ne permettez pas** aux baigneurs de sauter ou plonger dans la piscine à partir d'un pourtour ou du rail supérieur de la piscine; des blessures graves pourraient en résulter.



**2. Ne jamais utiliser la piscine sans la présence d'une autre personne**

**Ne jamais** permettre l'utilisation de la piscine sans la surveillance d'au moins une autre personne. Il devrait toujours y avoir au moins une autre personne présente pour apporter de l'aide en cas d'urgence.



**3. Ne jamais laisser les enfants sans protection**

**Ne jamais** laisser un enfant seul et sans protection dans la piscine ou alentour, pas même pour une seconde. Rien ne peut remplacer la surveillance constante d'un adulte.



**4. Aucune bousculade autour de la piscine**

**Ne permettez aucune** bousculade dans la piscine ou alentour. Les surfaces autour de la piscines peuvent devenir glissantes et présenter un danger lorsqu'elles sont mouillées.



**5. Éclairez la piscine le soir**

Si la piscine est utilisée après la tombée du jour, elle **doit** être éclairée convenablement. L'éclairage doit permettre de juger la profondeur de l'eau et de distinguer tous les objets dans la piscine et alentour. Demandez conseil à un entrepreneur électricien qualifié de votre localité.



**6. Limitez l'accès à la piscine**

**Ne placez pas** près de la piscine des chaises ou d'autres meubles qui pourraient permettre à un enfant de grimper pour avoir accès à la piscine. Les échelles **doivent** être enlevées quant la piscine est laissée sans surveillance. L'installation d'une clôture avec barrière verrouillable est fortement recommandée et peut être exigée par la loi dans certaines régions.



**7. Pas d'alcool ou de drogue**

L'usage d'alcool ou de drogue est **incompatible** avec les activités dans la piscine. Les personnes qui ont consommé de l'alcool ou des drogues ne doivent pas être admises dans la piscine et doivent être étroitement surveillées dans les environs.

**8. Garder l'eau de la piscine propre et saine**

Votre système de filtration éliminera de l'eau les particules en suspension. Votre écumeiro servira à retirer les insectes, les feuilles et les autres débris à la surface de l'eau. Utilisez les produits chimiques indiqués pour détruire les bactéries nocives et empêcher la formation d'algues. **Souvenez-vous** qu'une eau insalubre pose un risque sérieux pour la santé.



# A. Introduction sur l'installation de votre piscine

Lisez bien toutes les instructions avant de commencer.

Ces instructions vous indiquent comment installer votre piscine. Vous n'avez qu'à suivre toutes les instructions, étape par étape. Commencez par la présente section, la SECTION 1, et passez ensuite aux SECTIONS 2 à 4 pour assembler toute la piscine.

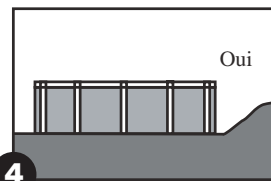
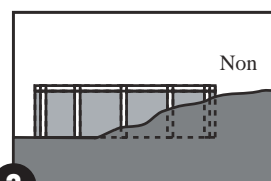
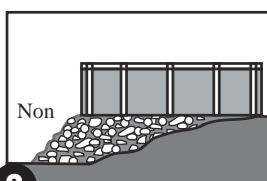
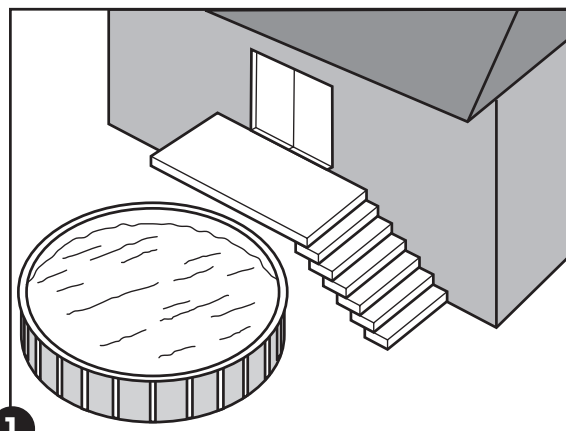
La SECTION 1 énonce également des Règles de sécurité et des instructions pour vous aider à garder votre piscine propre et en bon état, année après année. Assurez-vous de bien lire les Règles de sécurité. Tous les utilisateurs de la piscine doivent également lire et bien comprendre les règles de sécurité.

## B. Déterminez l'emplacement de votre piscine

### 1. Le terrain

Prenez bien soin de choisir le bon endroit pour installer votre piscine :

- Choisissez une surface relativement grande, aussi plane et de niveau que possible.
- Choisissez une surface de terre sèche et ferme—il ne faut pas installer la piscine sur du béton, de l'asphalte, du papier goudronné, du sable, du gravier, de la mousse de tourbe, du bois ou des sols traités à l'aide de produits chimiques.
- Demandez à votre dépositaire de piscine si du gazon à tubercules pousse sur votre terrain. Ce type de gazon peut pousser à travers la toile de votre piscine. Votre dépositaire sera en mesure de vous conseiller sur l'identification de votre terrain.
- Les terrains en pente devront être nivelés en abaissant les points hauts, non en remplissant les points bas. Il se peut que vous ayez à louer de l'équipement de terrassement.



#### Note importante :

La préparation du sol est l'une des étapes les plus importantes de la procédure d'installation. **Une fondation adéquate** assurera un assemblage de la piscine sans heurts et évitera tout problème une fois la piscine remplie d'eau.





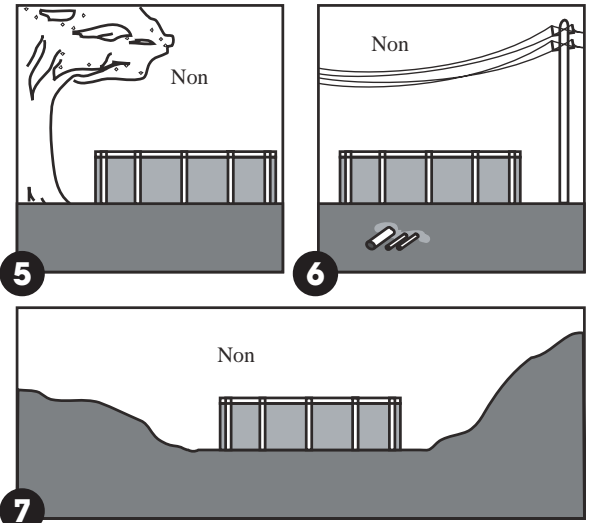
### Important :

Lorsque vous localisez le centre de la piscine, **assurez-vous** de tenir compte de toutes les structures (terrasse, patio, maison) ou articles pertinents (vestiaires, belvédère, etc.) avec lesquels la piscine devrait être alignée afin d'assurer qu'elle se situe dans l'emplacement le plus esthétique par rapport à votre propriété.

## 2. Choses à éviter

**Ne placez pas** votre piscine près ou sur l'un des obstacles suivants :

- Sous les branches d'un arbre.
- Sous des fils électriques et des cordes à linges.
- Au-dessus de conduites ou de fils électriques enfouis sous terre — communiquez avec vos fournisseurs de gaz, d'électricité et de services téléphoniques pour savoir où sont les tuyaux et les fils **avant** de creuser.
- Sur un terrain vallonné ou inégal.
- Sur une surface sans un système de drainage adéquat.
- Sur du gazon, des pierres et des racines. Le gazon pourrira sous la toile de la piscine et les pierres et les racines endommageront la toile.
- Sur une surface récemment traitée avec des produits chimiques, des engrais ou des herbicides à base d'huile.



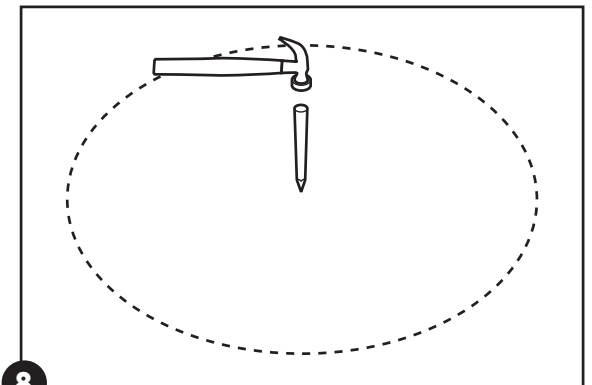
## 3. Préparez-vous à l'avance

- Bâtierez-vous un pourtour donnant sur la piscine plus tard? Assurez-vous de prévoir un espace suffisant.
- Utiliserez-vous des accessoires de piscine ou d'autres articles alimentés à l'électricité ou au gaz? Placez votre piscine près de sources d'alimentation ou prévoyez leur installation ultérieure par un entrepreneur autorisé.

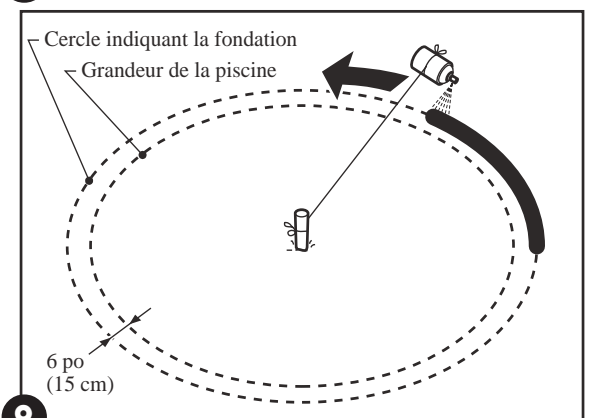
# C. Préparez la fondation de votre piscine

## 1. Jalonnez l'aire de la piscine

- a. Plantez une cheville dans le sol au **centre** de la surface où vous désirez installer votre piscine.



- b. Attachez une extrémité d'une corde à une bonbonne de peinture en aérosol, et l'autre extrémité à la cheville. Avec la bonbonne de peinture, marquez l'aire de la piscine en tournant autour de la cheville. Déterminez la longueur de la corde à l'aide du tableau à la page suivante. Le rayon du cercle sera de 6 po (15 cm) plus long que celui de la piscine.

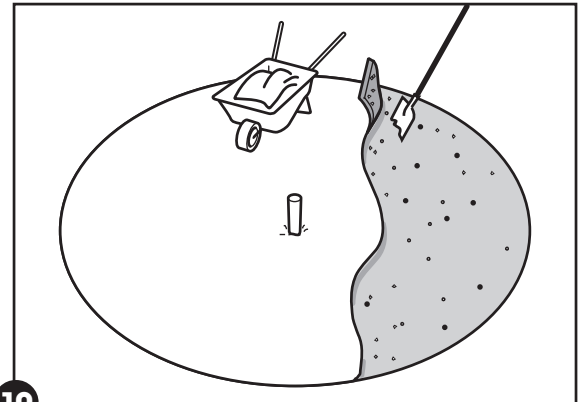




Grandeur de piscine	Longueur de la corde	Longueur de la planche (2 po x 4 po)
12 pi	6 pi 6 po (200 cm)	6 pi 6 po (200 cm)
15 pi	8 pi 0 po (244 cm)	8 pi 0 po (244 cm)
18 pi	9 pi 6 po (290 cm)	9 pi 6 po (290 cm)
21 pi	11 pi 0 po (335 cm)	11 pi 0 po (335 cm)
24 pi	12 pi 6 po (380 cm)	12 pi 6 po (380 cm)
27 pi	14 pi 0 po (426 cm)	14 pi 0 po (426 cm)

## 2. Enlevez l'herbe

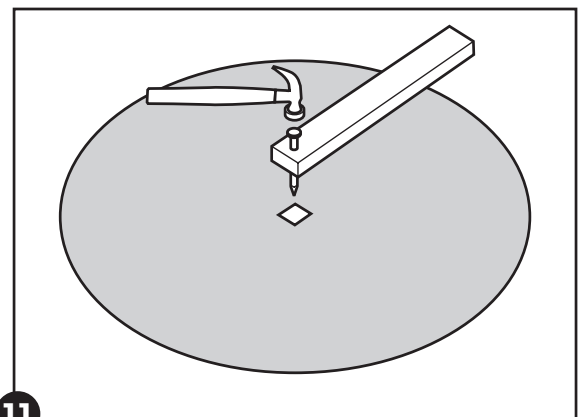
- Enlevez toute l'herbe et toutes les plantes du cercle.
- Enlevez toutes les brindilles, pierres et racines du cercle.



10

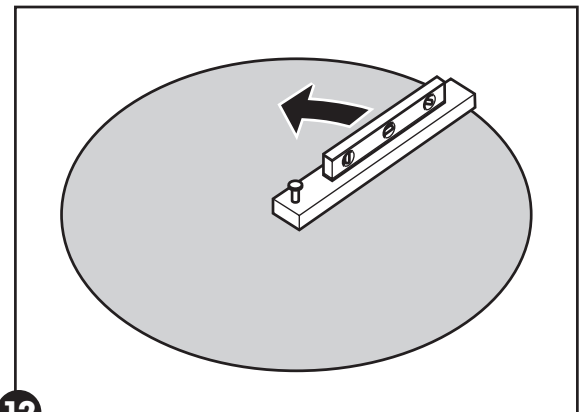
## 3. Nivelez la surface

- Remplacez la cheville du centre avec un piquet à tête plate, d'au moins 1 po (25 mm) de largeur et 6 po (15 cm) de longueur. Plantez-le dans le sol, de niveau avec la surface.
- Clouez une extrémité d'une planche de 2 po x 4 po **droite** sur le sommet du piquet. Déterminez la longueur de la planche en fonction de la grandeur de votre piscine (consultez le tableau ci-dessus). Utilisez un clou suffisamment long pour fixer solidement l'extrémité de la planche de 2 po x 4 po sur le piquet et la faire tourner dans un cercle tout autour du piquet.



11

- Placez un niveau de charpentier sur la planche et faites pivoter la planche pour trouver les points hauts et les points bas.



12



### Souvenez-vous :

Votre piscine doit être parfaitement de niveau. Prenez tout le temps nécessaire pour vous assurer que la fondation soit parfaitement de niveau.

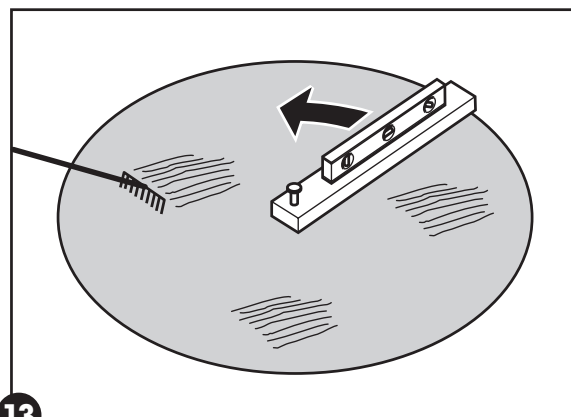


### Petit conseil :

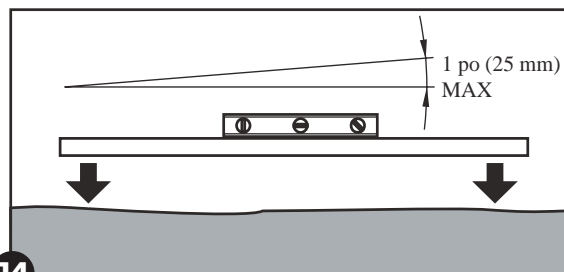
Utilisez un théodolite d'arpenteur à la place du niveau de charpentier si vous pouvez vous en procurer un.



- d. Abaissez tous les points hauts avec une pelle, une houe ou un râteau. Il se pourrait que vous ayez à louer de l'équipement de terrassement pour niveler une grande surface. Souvenez-vous que votre piscine **doit** être de niveau, avec un jeu maximal de 1 po (25 mm) tout autour du diamètre de la piscine.

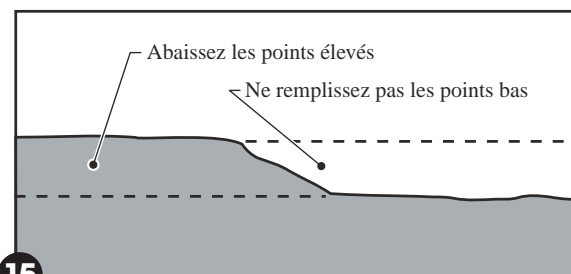


13



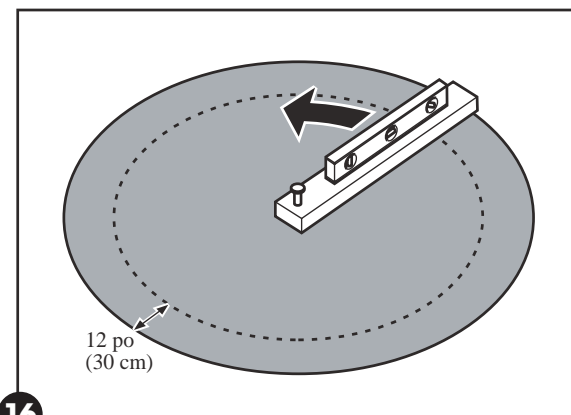
14

- e. **Ne remplissez pas** les points bas. Le remplissage résulterait en une fondation instable pour votre piscine. Les dépressions et les creux peu profonds peuvent être remplis, mais le gazon **doit** être bien tassé avec un outil de tassage.



15

- f. Vérifiez à nouveau la section de 12 po (30 cm) à l'extrémité du cercle, où reposera la paroi de la piscine. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun point haut ou bas. La partie inférieure de la paroi **doit** reposer directement sur le sol, sans qu'il n'y ait d'espace entre celle-ci et le sol.



16



#### Souvenez-vous :

La section extérieure de 12 po (30 cm) doit être parfaitement plane. La partie inférieure de la paroi **doit** reposer directement sur le sol, sans qu'il n'y ait d'espace entre celle-ci et le sol. Prenez tout le temps nécessaire pour vous assurer que la fondation soit parfaitement plane et de niveau.

#### 4. Dalles de patio (optionnelles)

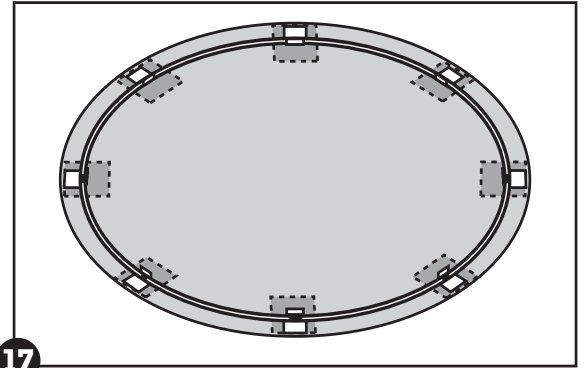
- a. Des dalles de patio en béton peuvent être placées à la base de chaque montant de votre piscine. La pose de dalles est optionnelle, mais permet d'obtenir une fondation plus solide pour la paroi de la piscine. Des dalles de patio de 12 po (30 cm) ou plus grandes suffiront. Les dalles rondes feront également l'affaire. Déterminez le nombre de dalles nécessaires pour votre piscine en consultant le tableau à la page suivante.



**Grandeur de piscine** **Nombre de dalles de patio (optionnel)**

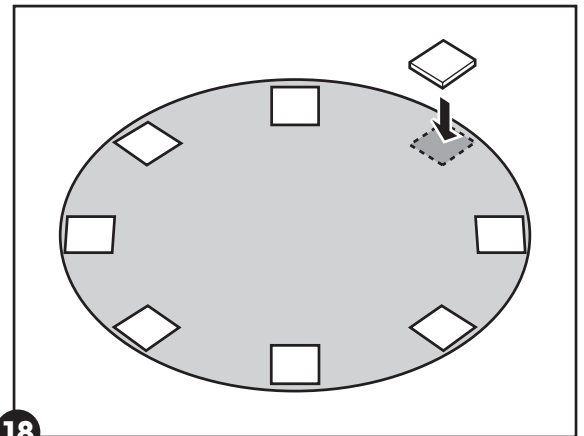
12 pi	10
15 pi	10
18 pi	12
21 pi	14
24 pi	16
27 pi	18

- b. Placez temporairement les profilés inférieurs et les plaques de base tout autour du cercle. Chaque plaque de base indiquera l'emplacement d'une dalle de patio. Faites une marque sur le sol à côté de chacune de ces plaques.



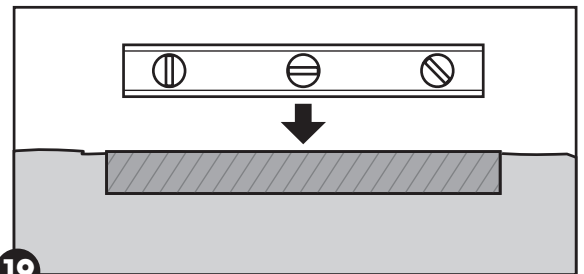
17

- c. Enlevez les profilés inférieurs et les plaques de base et étendez les dalles de patio tout autour du cercle où se trouvaient les plaques de base.



18

- d. Les dalles de patio **doivent** être enfoncées dans le sol de façon à ce que leur surface soit de niveau avec le sol autour d'elles. Utilisez un niveau de charpentier pour vous assurer que les dalles de patio soient bien égales et de niveau avec le sol. Utilisez le niveau de charpentier et une planche de 2 po x 4 po entre les dalles de patio pour vous assurer que les dalles soient toutes de niveau entre elles.



19

- e. Enlevez le piquet central et la planche de 2 po x 4 po.

**5. Passez à la Section 2**

- a. Passez à la Section 2 pour finir d'assembler votre piscine.  
b. Le reste de la Section 1 contient des renseignements qui vous seront utiles une fois l'assemblage de votre piscine sois terminé.



## D. Entretien de votre piscine

Une fois que vous avez terminé l'installation de votre piscine, suivez ces instructions pour la garder propre et en bon état.



### Avertissement :

Le chlore peut endommager la toile et les articles en métal de votre piscine. Essayez immédiatement le chlore renversé.



### Souvenez-vous :

Toute surface de la piscine atteinte de corrosion doit être repeinte rapidement avec de la peinture anti-rouille. Une paroi de piscine rongée par la corrosion peut s'effondrer.

#### 1. La toile

- Vérifiez la toile régulièrement pour déceler toute fuite.
- Les réparations mineures à la toile peuvent être effectuées avec une trousse de réparation.

#### 2. Paroi de la piscine et montants

- Veillez à maintenir la propreté de la paroi de la piscine et des montants. Lavez de temps à autre avec du savon doux. **N'utilisez pas** d'abrasifs, de produits chimiques ou de détergents.
- Essayez immédiatement tous les produits chimiques pour piscine renversés.
- Recouvrez d'une nouvelle couche de vernis transparent d'extérieur toutes les têtes de vis visibles.
- Vérifiez régulièrement (au moins une fois toutes les saisons) toutes les pièces de métal pour détecter la présence de corrosion.
- Retouchez les égratignures et les taches de corrosion sur les pièces de métal avec une peinture anti-rouille de la couleur appropriée. Suivez les instructions sur la bonbonne de peinture.
- Tous les deux ans, abaissez le niveau d'eau dans votre piscine à 12 po (30 cm). Retirez la partie supérieure de la toile de la paroi de la piscine et cherchez toute trace de corrosion sur l'intérieur de la paroi de la piscine.
- Vérifiez s'il y a des fuites au niveau de l'écumoire et des conduites de sortie. Toute fuite doit être réparée immédiatement.

## E. Préparation de la piscine pour l'hiver

À la fin de la saison estivale, procéder comme suit pour préparer la piscine pour l'hiver.



### Avertissement :

**Ne videz pas** la piscine de toute son eau pour l'hiver et **ne retirez pas** la toile. Une piscine vide pourrait s'effondrer pendant l'hiver.

#### 1. Réduire le niveau de l'eau

- Réduire le niveau de l'eau dans la piscine, jusqu'à environ 6 po (15 cm) au-dessous de la prise de retour d'eau.
- Enlever tous les tuyaux connectés au système d'écumage et à la prise de retour d'eau. **Veiller à drainer toute l'eau du système d'écumage, et veiller à ce que le trou en bas du système d'écumage reste ouvert.**

#### 2. Inspecter tous les joints et vis.

- Vérifier le bon ajustement de chaque jointure de l'armature, et vérifier que la piscine ne s'est pas déplacée par rapport au rail inférieur.
- Vérifier que tous les boulons et vis sont bien serrés.

#### 3. Rechercher les traces de rouille et de corrosion

Appliquer une peinture anti-rouille sur toute éraflure ou zone rouillée.

#### 4. Inspecter la doublure

Vérifier que la garniture de plastique fixe bien la doublure au sommet de la paroi de la piscine. **Ne pas** séparer la doublure de la paroi; la garantie ne pourrait plus ensuite être honorée. **Ne pas** vider complètement la piscine de son eau pour l'hiver.

#### 5. Recherche des fuites

Inspecter pour vérifier que la doublure ne comporte aucune fuite. Obturer toute fuite avec une pièce de vinyle. Une fuite qui se manifeste durant l'hiver peut faire subir de graves dommages à la piscine.



*Ne pas plonger ou sauter.*



*Observer tous les règles de sécurité.*

## 6. Accessoires de la piscine

Retirer tous les accessoires de la piscine, y compris l'échelle. Laisser le système d'écumage **fixé** à la paroi de la piscine. Veiller à ce que le couvercle soit installé sur le système d'écumage, **et à ce que l'orifice inférieur du système d'écumage reste ouvert pour que toute accumulation d'eau puisse être évacuée immédiatement.**

## 7. Filtre

Déconnecter les tuyaux du filtre. Exécuter les instructions fournies avec le filtre pour la préparation pour l'hiver.

# Préparation pour l'hiver – Avis important

### Pour toutes les piscines:

Durant tout l'hiver on doit maintenir le niveau d'eau à 3 po ou plus au-dessous de l'ouverture du système d'écumage. On doit éliminer tout surplus d'eau par pompage, drainage ou au siphon, pour que l'eau ne puisse pénétrer dans le système d'écumage durant l'hiver. **Enlever tous les tuyaux connectés au système d'écumage et à la prise de retour d'eau. L'orifice inférieur du système d'écumage DOIT demeurer ouvert pour que toute accumulation d'eau puisse être évacuée immédiatement.**

### Piscine avec système d'écumage de 12 po :

En plus des opérations décrites ci-dessus, on doit insérer le dispositif d'hivernage de piscine (Article N°1370138) dans le système d'écumage de 12 po - (voir l'illustration ci-dessous).

**A défaut d'installer la "Trousse d'Aménagement pour l'Hiver" et de suivre les instructions d'installation indiquées, la Garantie de la piscine pourrait s'avérer nulle.**

On peut également se procurer le dispositif d'hivernage de piscine (Article N°1370138) chez un revendeur de piscines et accessoires.

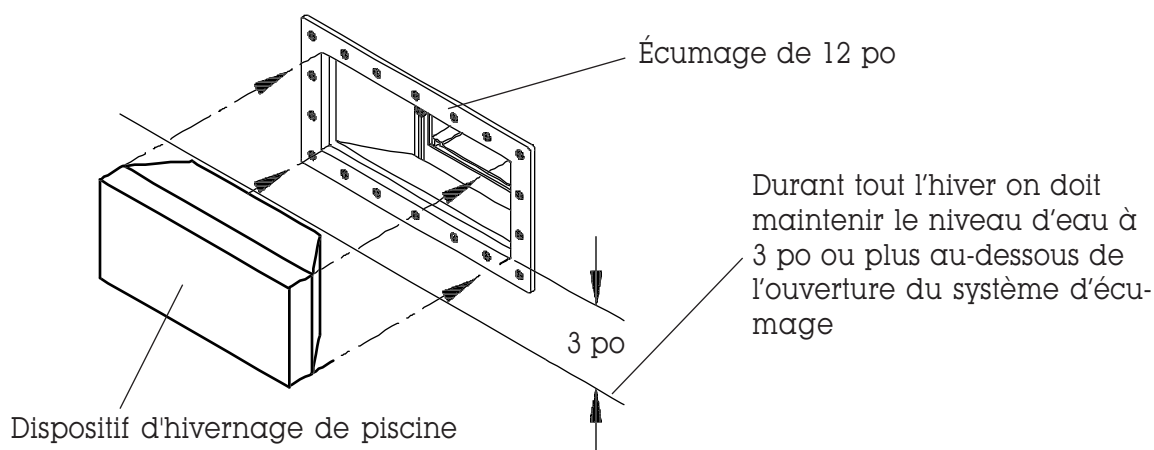
### Pour toutes les piscines:

Ne pas fixer la bâche de couverture de la piscine sur les rails supérieurs, sur les montants, sur les connecteurs ou sur tout autre élément du système d'écumage.



#### **Souvenez-vous :**

A défaut d'installer la "Trousse d'Aménagement pour l'Hiver" et de suivre les instructions d'installation indiquées, la Garantie de la piscine pourrait s'avérer nulle.



Insérer le dispositif d'hivernage de piscine (Article N°1370138) dans le système d'écumage pour le placer en affleurement avec la bride du système d'écumage. Avec certains systèmes d'écumage, il peut être nécessaire de tailler le matériau de mousse pour réaliser un ajustement par friction, et/ou d'utiliser un coin de bois pour le maintenir en place durant l'hiver.



# SECTION 2

## Manuel d'installation des composantes de la piscine

B

□ Pièce n° 1920473 rév. 1

## Assemblage de la base de la piscine



Attention: Pour retirer le connecteur supérieur, veuillez vous référer à l'étape 5(g) page 4-5 de la Section 4. Pour retirer la garniture inférieure, veuillez vous référer à l'étape 6(c) page 4-6 de la Section 4.



### A. Assemblez la base de votre piscine

#### Nota :

Si vous le désirez, vous pouvez faire des plaques de pierre calcaire broyée pour remplacer les dalles de patio. Creusez un trou carré de 12 po x 12 po (30 x 30 cm) et de 2 po (5 cm) de profondeur, puis remplissez-le de pierre calcaire broyée en la tassant fermement. Arrosez d'eau sur la pierre calcaire broyée à mesure que vous la tassez.



#### Petit conseil :

Pliez légèrement 1/8 po (3 mm) les bouts des profilés inférieurs avec des pinces pour les empêcher de glisser hors de la plaque de base lorsque la paroi est déroulée.

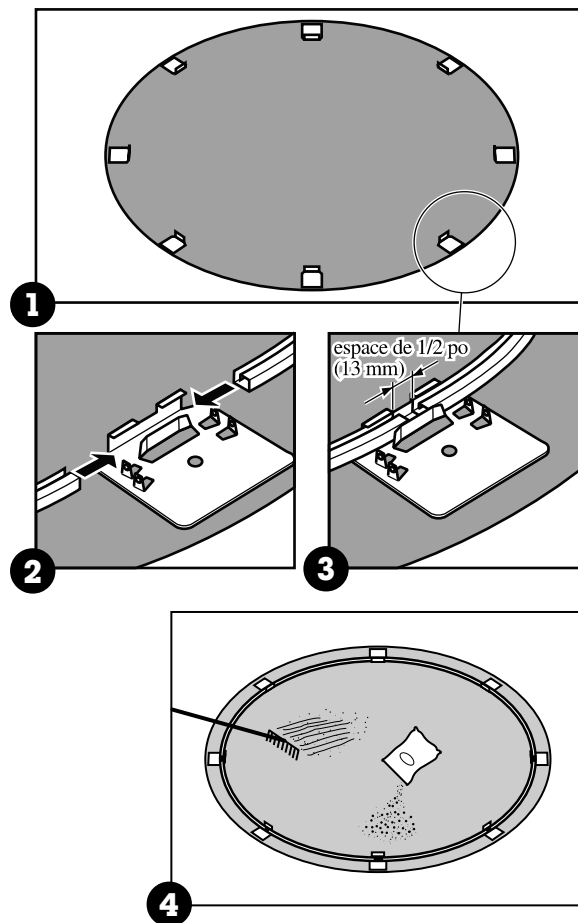


#### Souvenez-vous :

Épandez du sable tamisé ou placez des feuilles de styromousse sur toute la surface de la fondation de la piscine à l'intérieur du rail formé par les profilés inférieurs. Le sable tamisé ou les feuilles de styromousse représenteront une surface protectrice sur laquelle reposera la toile de la piscine. Un remblai est aussi requis si l'on utilise les feuilles de styromousse.

#### 1. Disposez les plaques de base et profilés inférieurs

- a. Cette étape est optionnelle : Placez d'abord les feuilles de styro-mousse d'une épaisseur 1 po ou de 1-1/2 po (25 ou 38 mm) sur le sol. Placez les profilés inférieurs et les plaques de base sur le dessus des feuilles de styro-mousse. Ne laissez aucun espace entre les extrémités des profilés inférieurs. En utilisant la face interne du profilé de base comme ligne de découpe, coupez les feuilles de styro-mousse à l'aide d'un couteau. Avant d'enlever les feuilles de styro-mousse de l'intérieur du périmètre de la piscine, numérotez chaque pièce à l'aide d'un marqueur afin de faciliter un réassemblage rapide. Enlevez toutes les feuilles de styro-mousse se trouvant sous les plaques de base et à l'intérieur de la piscine (les feuilles de styro-mousse qui ont été découpées de l'extérieur des profilés peuvent être jetées). Empilez soigneusement les feuilles de styro-mousse enlevées de l'intérieur de la piscine ; vous en aurez besoin plus tard après l'installation de la paroi de la piscine, à la section 3, et non avant.
- b. Placez les plaques de base à distance égale les unes des autres tout autour du périmètre de votre fondation. Si vous utilisez les dalles de patio optionnelles, placez une plaque de base sur chaque dalle.
- c. Glissez les profilés inférieurs, recourbés, dans les plaques de base. Laissez un espace de 1/2 po (13 mm) entre les extrémités des profilés inférieurs.



#### 2. Épandage de sable tamisé

- a. Épandez une couche de 2 po (5 cm) de sable tamisé sur toute la surface de la fondation. Utilisez un râteau pour aplanir et rendre lisse la couche de sable. Vous pouvez, au lieu du sable tamisé, utiliser des feuilles de styromousse. Voir étape 1a.

# SECTION 3

## Manuel d'installation des composantes de la piscine

### Assemblage de la paroi et de la toile de la piscine

#### A. Assemblez la paroi de votre piscine



##### Petit conseil :

**Avant** d'installer la paroi, placez à l'intérieur de son périmètre la **toile**, de la **terre** ou de la poudre de brique fine pour faire le remblai, comme illustré à l'étape 5, et un **escabeau** pour pouvoir sortir de la piscine une fois la paroi assemblée.



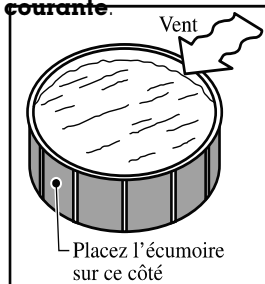
##### Avertissement :

Ne tentez pas d'installer la paroi de la piscine par un jour venteux. Choisissez un jour sans vent.



##### Souvenez-vous :

Pour obtenir des **résultats optimaux**, l'écumoire devrait être installée du côté opposé à la direction du **vent la plus courante**.



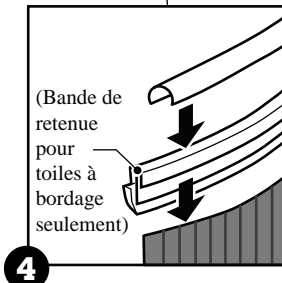
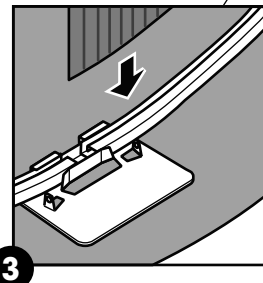
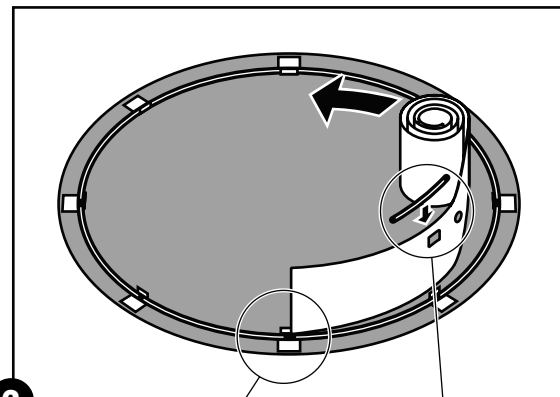
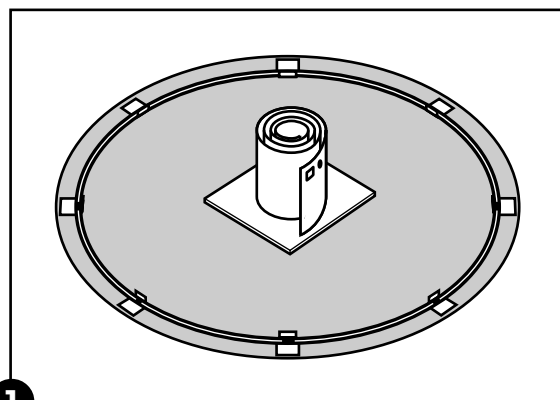
##### Petit conseil :

Fixez à la paroi de la piscine le raccord pour les tubes à rainure avec du ruban-cache pour s'assurer qu'il reste en place durant l'installation.

Cette section s'applique aux piscines rondes et ovales (les piscines rondes sont montrées dans les dessins).

#### 1. Installez la paroi de la piscine

- Procédez à l'installation par un jour de beau temps, peu venteux. **Ne tentez pas** d'installer la paroi de la piscine quand il vente.
- Retirez la paroi de la piscine enroulée dans la boîte et déposez-la debout sur un morceau de carton ou de contreplaqué au centre de la piscine. Les marques à perforer pour l'écumoire à travers la paroi doivent être vers le haut de la paroi. Recherchez l'étiquette et la flèche indiquant le «HAUT».
- Commencez à dérouler la paroi, en faisant entrer le bord inférieur dans les profils inférieurs recourbés. Vous **devez** commencer à installer la paroi **sur une plaque de base**. Les orifices de retour et de l'écumoire doivent être placés à l'endroit où seront installés la pompe et le filtre.
- Installez des tubes à rainure sur le bord supérieur de la paroi pendant que vous la déroulez et joignez du même coup les tubes à rainure avec des raccords, en laissant un espace de 1/2 po (13 mm) entre chacun d'eux. Assurez-vous que l'espace est vis-à-vis la plaque de base. (Si vous avez une **toile de piscine à bordage**, installez d'abord une **bande de retenues de toile** sur le bord supérieur de la paroi, ensuite les tubes à rainure et les raccords.)





- e. Faites le tour de la fondation jusqu'à ce que toute la paroi de la piscine soit déroulée dans les profilés inférieurs et que le bord supérieur soit recouvert de tubes à rainure et de raccords (et d'une bande de retenue de toile à bordage si vous avez une toile de piscine à bordage).

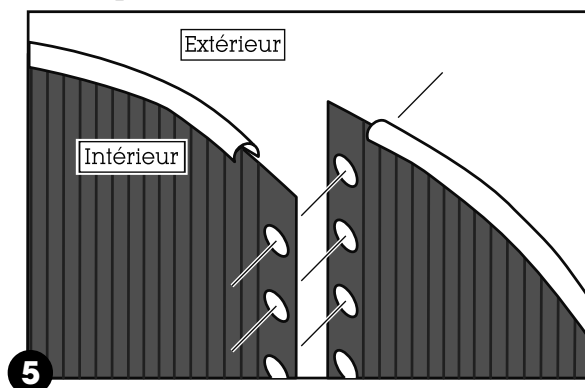


**Petit conseil :**

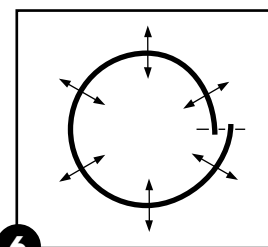
Placez un tournevis dans deux des trous alignés pour faciliter l'alignement des extrémités de la paroi.

## 2. Joignez les extrémités de la paroi de la piscine

- a. Alignez les trous dans les deux extrémités de la paroi de la piscine.



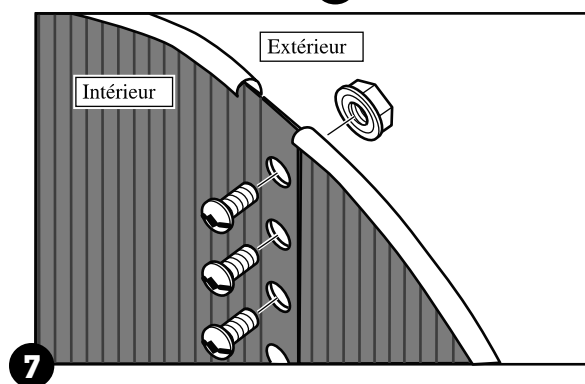
- b. Pour aligner les trous, faites un cercle plus grand ou plus petit en poussant les plaques de base vers l'intérieur ou vers l'extérieur avec votre pied.



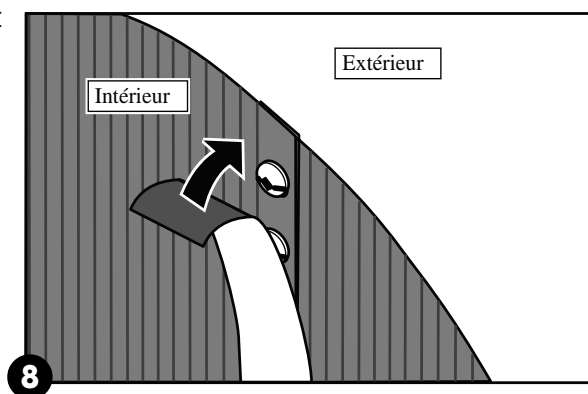
**Souvenez-vous :**

Les têtes de boulon doivent être à l'intérieur de la piscine. Recouvrez les têtes de boulon avec du ruban-cache.

- c. Joignez les extrémités de la paroi de la piscine en plaçant un boulon et un écrou dans chaque extrémité. Placez chaque tête de boulon à l'**intérieur** de la piscine et chaque écrou à l'**extérieur**.
- d. Vissez solidement chaque boulon et chaque écrou.



- e. Couvrez complètement le joint et les têtes de boulon à l'intérieur de la paroi de la piscine avec une bande de 2 po (50 mm) de ruban-cache.



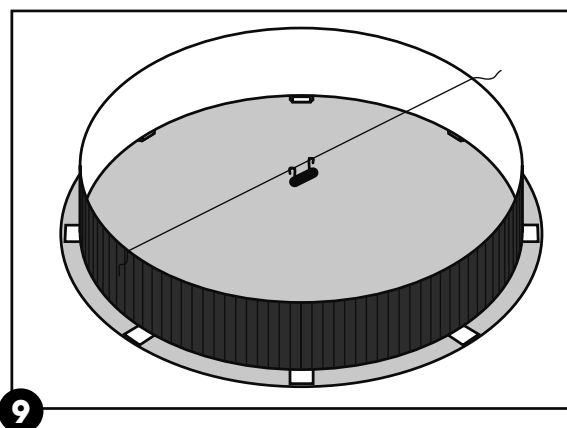


**Avertissement :**

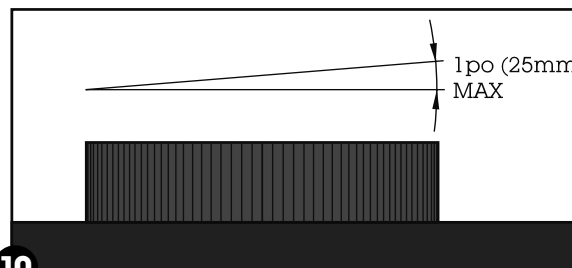
La piscine **doit** être de niveau, avec un jeu maximal de 1 po (25 mm) tout autour du diamètre. Une piscine qui n'est pas de niveau présente un danger et pourrait s'effondrer.

### 3. Vérifiez le niveau de la paroi de la piscine

- a. Utilisez une corde et un niveau de fil par-dessus le rebord de la paroi de la piscine pour vérifier si elle est de niveau. Vérifiez la paroi à partir de différents endroits. La paroi **doit** être de niveau. Si le niveau varie de plus de 1 po (25 mm) tout autour de la piscine, démontez la paroi et remettez la fondation de niveau.



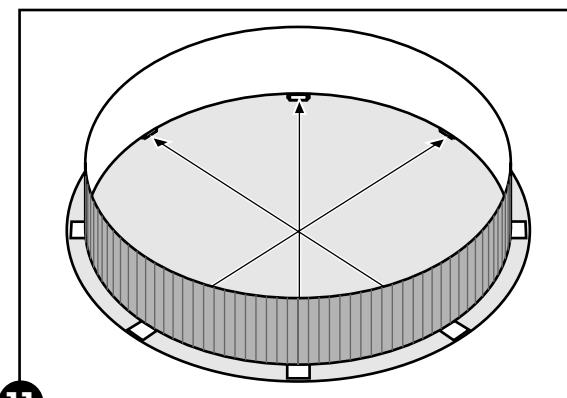
9



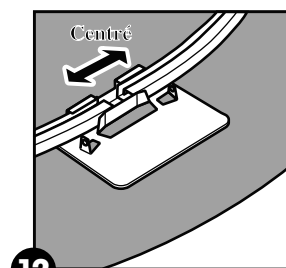
10

### 4. Assurez-vous que la paroi de la piscine forme un cercle

- a. À l'aide d'un ruban à mesurer, mesurez le diamètre du cercle à chaque plaque de base. La paroi de la piscine **doit** former un cercle; n'allouez qu'une marge de 1 po (25 mm) entre les diamètres. Corrigez le cercle en donnant de petits coups de pieds sur les plaques de base, vers l'intérieur ou l'extérieur du cercle.
- b. En corrigeant le cercle, il se peut que les profilés inférieurs glissent légèrement hors des plaques de base. Remplacez ces dernières de manière à ce qu'elles soient au centre de l'espace laissé entre les bouts des profilés inférieurs.



11



12

### 5. Installation des feuilles de styro-mousse (optionnel)

- a. Si vous choisissez d'utiliser du styro-mousse **plutôt que** du sable tamisé, vous pouvez installer dès maintenant les feuilles de styro-mousse découpées précédemment à l'étape 1a. Assemblez à nouveau les feuilles au centre de la piscine et collez-les ensemble à l'aide de ruban adhésif en toile sur toute la longueur de chaque couture. Rappelez-vous d'attendre que la paroi de la piscine soit installée (section 3) avant d'installer le styro-mousse.

**Souvenez-vous :**

Le remblai est un élément important de la structure de la piscine. Prenez le temps de faire un remblai aussi complet et adéquat que possible.

**Avertissement :**

Le joint d'étanchéité « protège-paroi » est important pour la protection contre la corrosion. **À défaut d'installer correctement le joint d'étanchéité sur l'ouverture de l'écumoire 6" ou 12", la garantie s'appliquant au mur de la piscine pourrait s'avérer nulle.** Si le joint d'étanchéité est endommagé, obtenez un joint de rechange auprès de votre marchand de piscines. **Note: Le joint d'étanchéité "protège-paroi" n'est pas requis or fournis avec les murs qui utilisent des écumoirs de 14po.**

**Petit conseil :**

Si possible, étendez la toile une à deux heures sur la pelouse avant de l'installer. Prenez soin de ne pas la laisser trop longtemps étendue sinon cela pourrait endommager la pelouse.

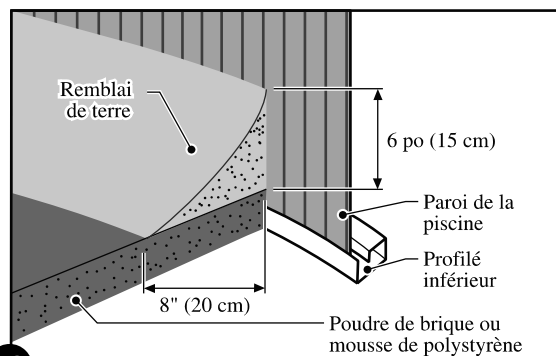
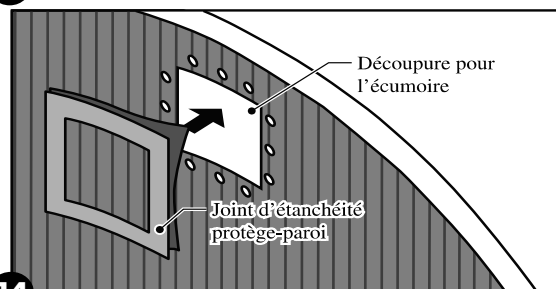
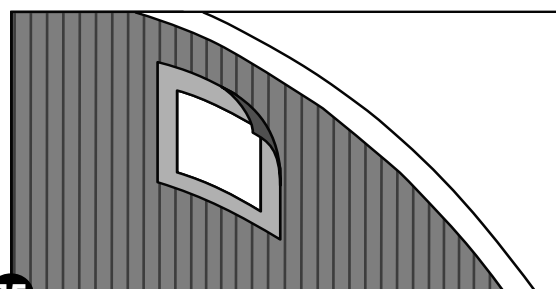
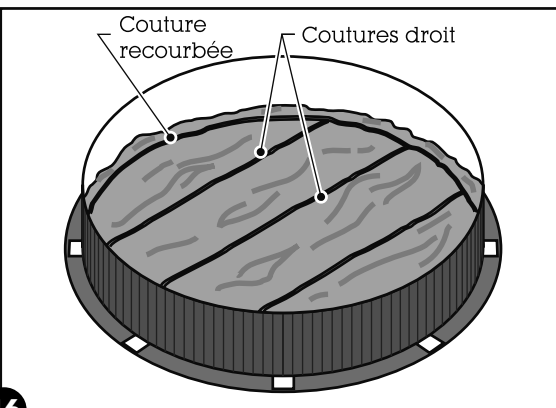
**6. Faites un remblai**

- a. Faites un remblai de terre recourbé d'environ 6 po (15 cm) de haut et 8 po (20 cm) de large tout autour du fond de la paroi de la piscine à l'intérieur.
- b. Utilisez de la terre ou de la poudre de brique fine pour faire le remblai et tassez-la bien en place.

**7. Installez le joint****d'étanchéité « protège-paroi »**

- a. Le joint d'étanchéité protège-paroi empêche l'eau d'atteindre la découpe pratiquée dans la paroi pour l'installation de l'écumoire. Écartez **douxment** les deux épaisseurs du joint d'étanchéité et insérez ce dernier dans la découpe pratiquée pour l'installation de l'écumoire de façon qu'il protège les deux côtés de la paroi. **Prenez grand soin de ne pas déchirer ou endommager la jonction du joint d'étanchéité, car le joint pourrait laisser passer l'eau.** Faites bien attention de ne pas couper ni endommager le joint d'étanchéité lorsque vous installez l'écumoire. Si le joint d'étanchéité est endommagé, vous **devez** vous en procurer un autre auprès de votre marchand de piscines.

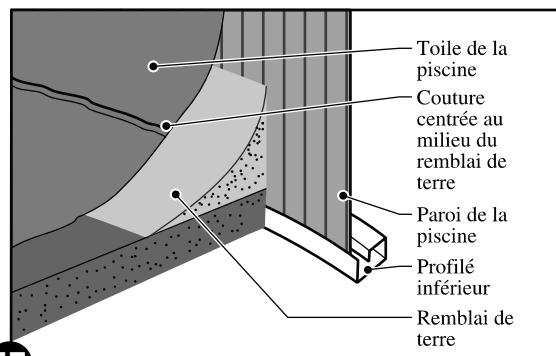
**Note: Le joint d'étanchéité "protège-paroi" n'est pas requis or fournis avec les murs qui utilisent des écumoirs de 14po.**

**13****14****15****16**

## B. Installez la toile de votre piscine

**1. Mettez la toile en place**

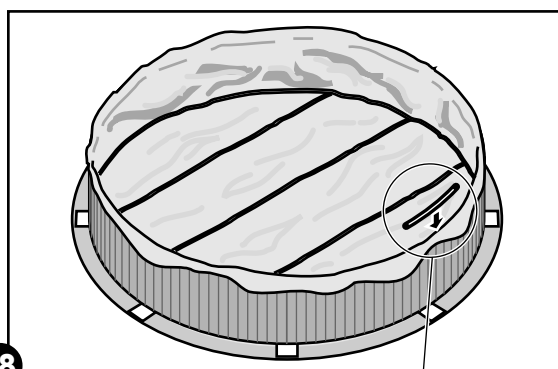
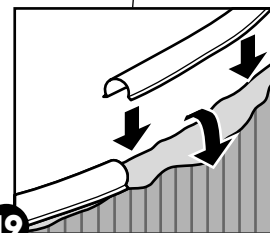
- a. Ouvrez la boîte. **N'utilisez aucun** outil coupant pour ouvrir la boîte.

**17**

**Petit conseil :**

Pour éliminer les plis à l'étape 2(c), il suffit d'utiliser un **aspirateur** ; bloquez la sortie de l'écumoire à l'aide de carton et de ruban adhésif, puis insérez le tuyau de l'aspirateur dans le trou de retour de l'écumoire, entre la toile et la paroi de la piscine. Scellez le trou à l'aide de ruban adhésif et gardez le tuyau de 4 po à 6 po (10 à 15 cm) au-dessus du sable afin d'éviter d'en aspirer. Démarrez l'aspirateur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que la majorité des plis soient éliminés. Arrêtez l'aspirateur et ajoutez de l'eau à la piscine de façon que son niveau monte de 1 po (2,5 cm). Enfin, retirez le tuyau de l'aspirateur et débouchez l'écumoire.

- b. Sortez la toile de la boîte et dépliez-la. Étendez-la au soleil pour la réchauffer. Vérifiez toutes les coutures et la surface pour détecter la présence de trous.
- c. Étendez la toile, face lisse vers le bas. La couture courbée doit être centrée sur le remblai à la base de la paroi. Les autres coutures formeront des lignes droites d'un côté à l'autre de la piscine.
- d. Lissez tous les plis au fond de la piscine.

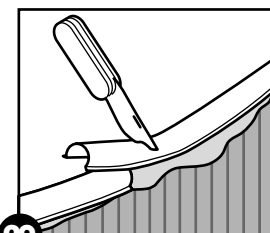
**18****19****2. Fixez la toile en place (toiles à recouvrement seulement)**

Cette étape s'applique uniquement si vous avez une toile à recouvrement. Voyez la page suivante si vous avez une toile à bordage ou une toile à rainure en V.

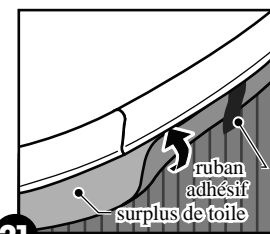
- a. Levez les côtés de la toile et passez-les au-dessus du rebord supérieur de la paroi de la piscine. Si vous avez une piscine de 52 po (132 cm), tirez la toile de façon à laisser pendre 2 po (5 cm) ; si vous avez une piscine de 48 po (122 cm), laissez pendre 6 po (15 cm).
- b. Fixez la toile au bord supérieur de la paroi avec le chaperon de plastique. Laissez pendre la toile pour le moment. Ne tirez pas trop fort sur la toile.
- c. Commencez à remplir la piscine d'eau. Pendant qu'elle se remplit, aplanissez tous les plis et étendez bien la toile sur la paroi. Enlevez le chaperon de plastique sur le rebord supérieur de la paroi un morceau à la fois et ajustez la toile. Continuez à aplanir les plis.

**3. Égalisez le chaperon de plastique**

- a. Une fois que tous les plis de la toile ont été aplanis, coupez le chaperon de plastique en excès de façon à ce qu'il n'y ait pas de chevauchement.

**20**

- b. Roulez le surplus de toile (qui dépasse sous le chaperon de plastique) vers le haut et fixez-le près du bord supérieur de la paroi à l'aide de ruban adhésif.
- Important : Ne coupez pas** la toile qui dépasse.

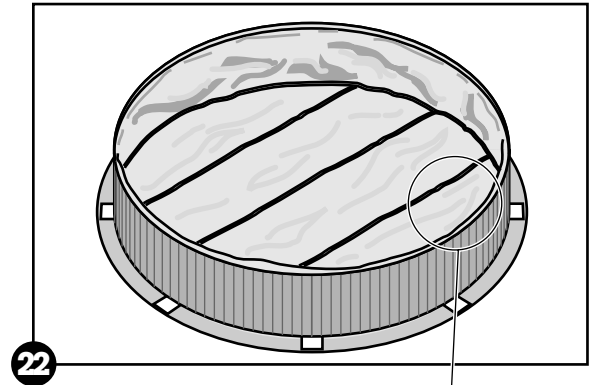
**21****Rappel :**

**Ne coupez pas** la toile qui dépasse. Si la toile doit être retirée, la réinstallation sera plus difficile si la toile a été raccourcie. Roulez plutôt le surplus de toile vers le haut et fixez-le près du bord supérieur de la paroi à l'aide de ruban adhésif.

#### 4. Fixez la toile en place (toiles à bordage seulement)

Cette étape s'applique uniquement si vous avez une **toile à bordage**. Voyez la page précédente si vous avez une **toile à recouvrement** ou les directives ci-dessous si vous avez une **toile à rainure en V**.

- a. Levez les côtés de la toile et insérez le rebord à bordage dans la bande de retenue de toile sur le rebord supérieur de la paroi de la piscine.
- b. Commencez à remplir la piscine d'eau. Pendant qu'elle se remplit, aplanissez tous les plis et étendez bien la toile sur la paroi.



#### 5. Mettez la toile en place (toile à rainure en V seulement)

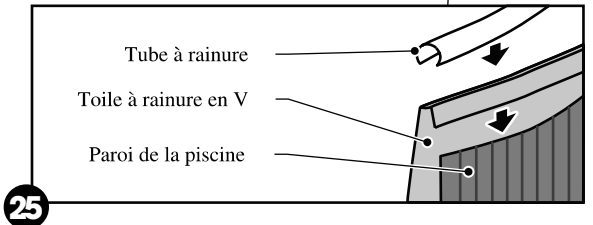
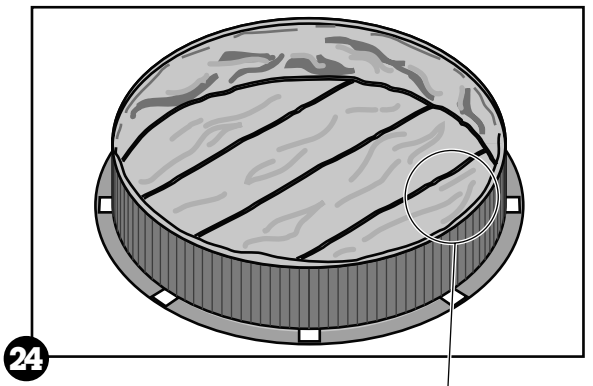
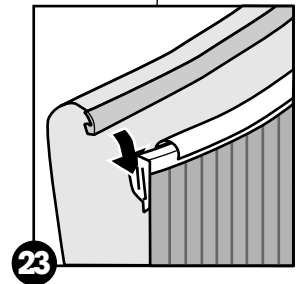
Cette étape ne s'applique qu'aux **toiles à rainure en V**. Voyez les étapes 2 et 3 initiales si vous avez une **toile à recouvrement**, ou l'étape 4 si vous avez une **toile à bordage**.

- a. Retirez les tubes à rainure et les raccords du bord supérieur de la paroi de la piscine. **Important : ne retirez pas** tous les tubes à rainure en même temps ; ne retirez que **deux** longueurs de tubes à rainure à la fois.

- b. Fixez la rainure en V par-dessus la paroi de la piscine.
- c. L'espace entre les extrémités des tubes à rainure, où seront installés les montants verticaux, devrait être d'environ 1/2 po (13 mm). Si vous avez un système ovale Gibraltar, reportez-vous aux pages 2-6, étape 2, du manuel Gibraltar.

- d. Remettez les deux longueurs de tubes à rainure et les raccords en place.

- e. Répétez les étapes (a) à (e) jusqu'à ce que vous ayez fait le tour de la piscine et que la toile soit mise en place.
- f. Commencez à remplir la piscine d'eau. À mesure qu'elle se remplit, éliminez toutes les poches d'air et assurez-vous que la toile est bien lisse contre la paroi.



#### 6. Passez à la Section 4

- a. Passez à la Section 4 pour finir d'assembler votre piscine.

# Installation des profilés supérieurs et des montants

## A. Fixez vos montants et vos profilés supérieurs

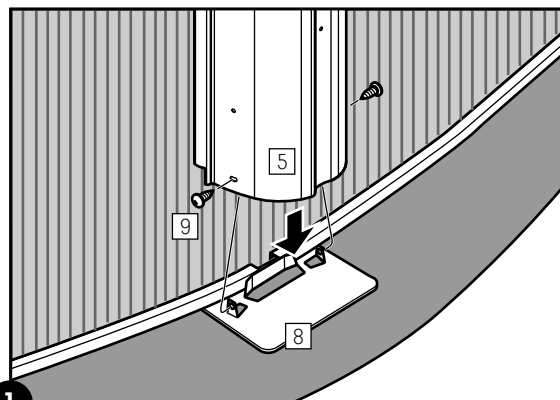
### 1. Continuez à remplir votre piscine

- Continuez à remplir votre piscine d'eau. Ne mettez pas plus de 12 po (30 cm) d'eau avant que les profilés supérieurs et les montants ne soient fixés.
- Continuez à installer les profilés supérieurs et les montants pendant que la piscine se remplit.

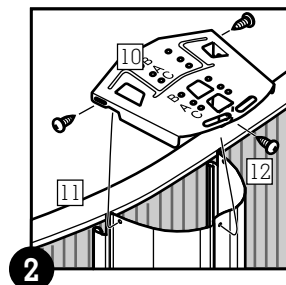
- Consultez le dessin à la page suivante pour une vue de toutes les pièces utilisées pour installer les montants, les profilés supérieurs et les connecteurs.

### 2. Installez les montants

- Alignez le bas de l'un des montants (5) entre la petite et la grande languettes situées de chaque côté des plaques de base (8). Les grandes languettes doivent être à l'**intérieur** et les petites languettes à l'**extérieur** du montant. L'extrémité à trois trous du montant doit être vers le haut, tandis que l'extrémité à deux trous doit être vers le bas.
- Alignez les trous pour les vis et fixez en place avec une vis autotaraudeuse (9) de chaque côté.



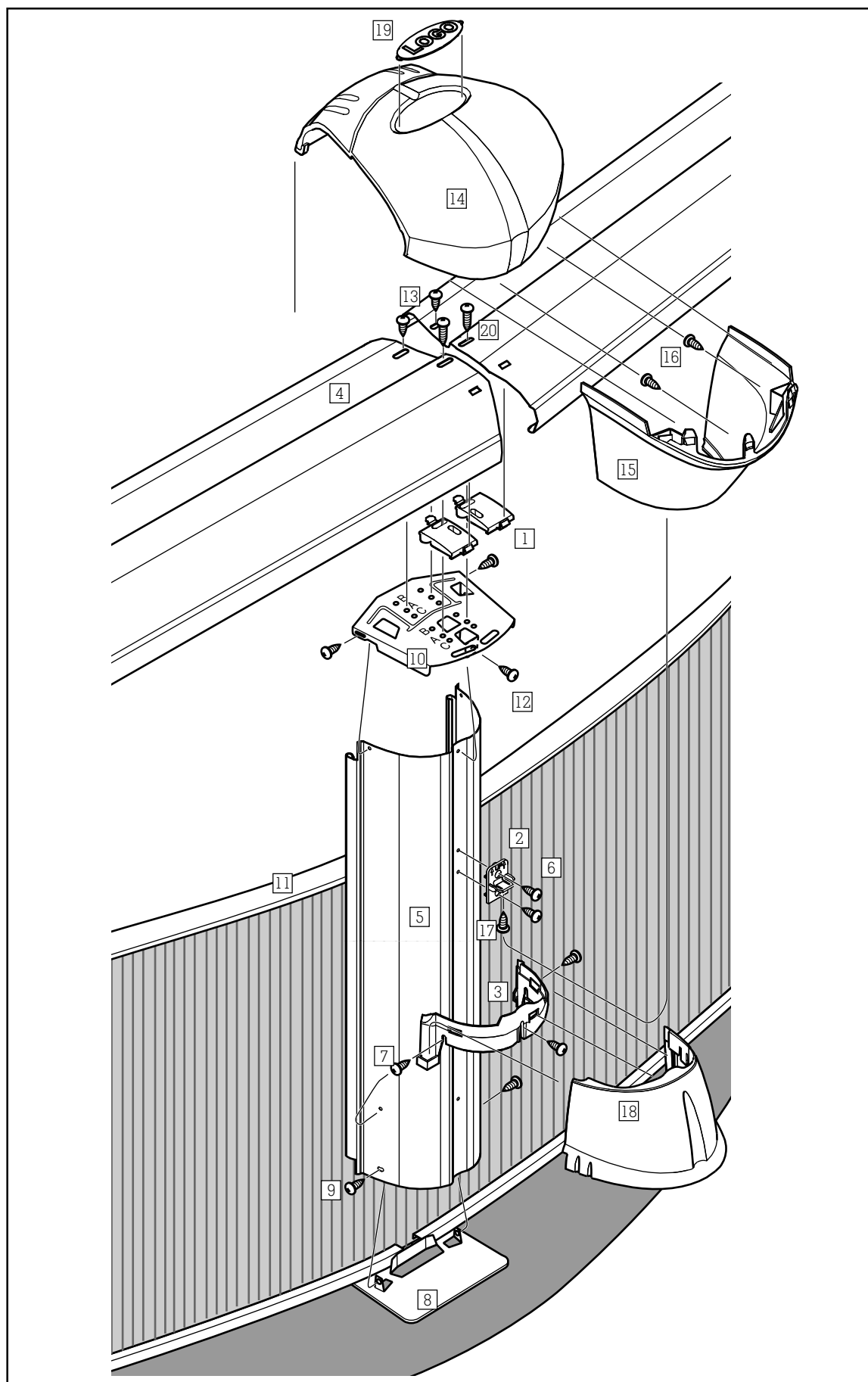
- Accrochez une plaque supérieure (10) par-dessus le rebord supérieur de la paroi de la piscine (11). Placez la plaque supérieure sur le dessus du montant avec les rebords et la languette sur le devant à l'**extérieur** du montant. Assurez-vous que le montant soit bien à la verticale.
- Alignez les trous pour les vis et fixez en place avec une vis autotaraudeuse de chaque côté et à l'avant (12).
- Répétez les quatre dernières étapes pour chacun des montants tout autour de la paroi de la piscine.



#### Petit conseil :

Utilisez les stries dans la paroi de la piscine pour vous assurer que le montant soit bien à la verticale.

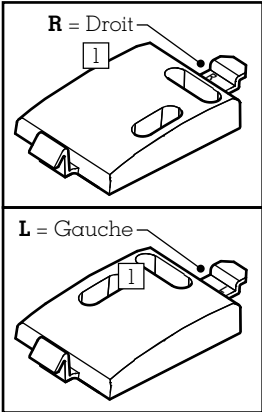
**Vue d'ensemble de  
l'assemblage des  
montants, des  
profilés supérieurs  
et des connecteurs**



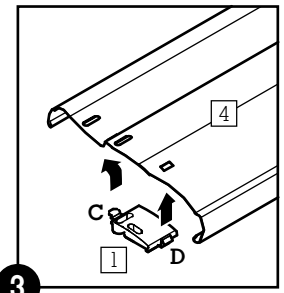
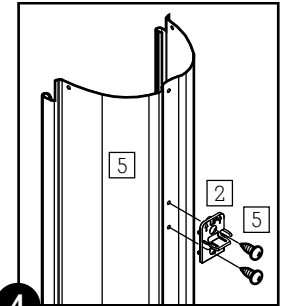
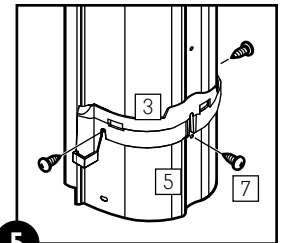


**Important :**

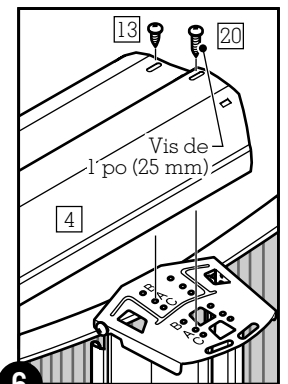
La languette **C** des cales de profilé supérieur (1) est marquée d'un **L** (gauche) et d'un **R** (droit).

**3. Installez les cales, les pièces d'accrochages et les fixations**

- a. Si votre piscine est munie de profilés supérieurs en résine, sautez l'étape (a) et passez à l'étape (b). Insérez une cale de profilé supérieur (1) à chaque extrémité d'un profilé supérieur (4) en insérant la languette **C** dans le trou carré du profilé supérieur et en enclenchant la cale en enfonçant la languette **D** dans l'autre trou carré. (**Important :** Utilisez une cale **gauche** à une extrémité et une cale **droite** à l'autre extrémité.) Avant d'enclencher chaque cale, **assurez-vous** que le trou de vis est aligné sur le trou de vis du profilé supérieur.
- b. Fixez une pièce d'accrochage (2) à un montant (5) à l'aide de deux vis autotaraudeuses (6). **Assurez-vous** que les flèches **VERS LE HAUT** de la pièce d'accrochage pointent vers l'**extrémité supérieure** du montant (l'extrémité supérieure du montant présente trois trous de vis ronds près du bord supérieur ; l'extrémité inférieure du montant présente deux trous près du bord inférieur).
- c. Attachez une fixation de garniture inférieure (3) à l'extrémité inférieure d'un montant (5) à l'aide de trois vis autotaraudeuses (7). **Assurez-vous** que les crochets latéraux sont insérés dans les trous rectangulaires des côtés du montant avant de serrer les vis.
- d. Répétez les étapes (a) à (c) pour les autres profilés supérieurs et les autres montants.

**3****4****5****4. Installez les profilés supérieurs**

- a. Placez un profilé supérieur (4) de façon à ce qu'une extrémité repose sur la plaque supérieure du montant. Le côté du profilé supérieur faisant face au centre de la piscine est plus petit que le côté du profilé supérieur faisant face à l'extérieur. Le côté du profilé supérieur faisant face à l'extérieur de la piscine sera en porte-à-faux.
- b. Alignez les trous tel qu'il est illustré. Fixez en place dans les trous marqués '**A**' sur la plaque supérieure en insérant deux vis autotaraudeuses (13 et 20) dans les deux fentes du profilé supérieur. Utilisez une vis de 1 po (25 mm) (20) dans le trou '**A**' le plus éloigné de la piscine comme le montre l'illustration 6. **Ne pas** serrez les vis pour le moment; laissez-les un peu desserrées jusqu'à ce que tous les profilés soient en place.

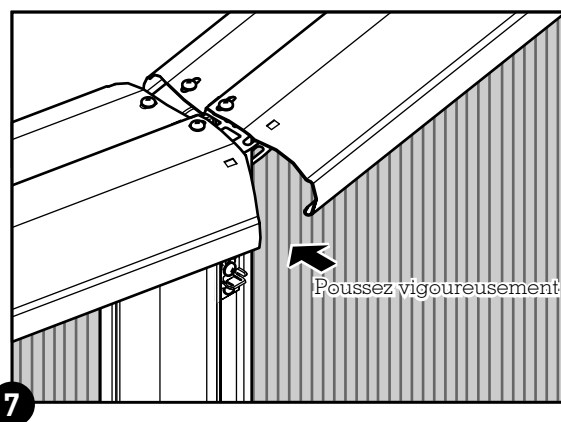
**6**

- c. Répétez la dernière étape pour l'autre extrémité du profilé supérieur.
- d. Répétez les étapes (a) à (c) pour installer le reste des profilés supérieurs tout autour de la paroi de la piscine.

**Important :**

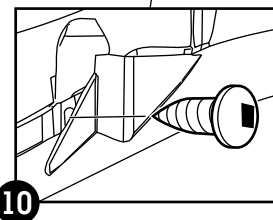
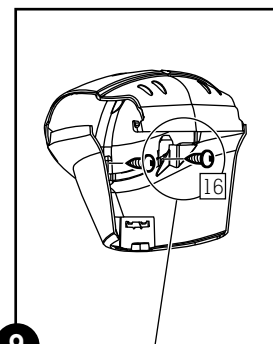
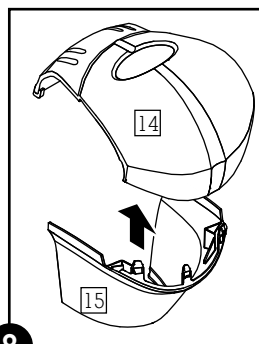
Un ou plusieurs des sacs de ferrures suivants sont fournis avec votre piscine : Pièces n° 1184035, 1184036 et 1184037. Ils contiennent chacun des vis autotaraudeuses **longues de 1 po (25 mm)** à insérer **uniquement** dans le trou illustré dans le diagramme 6.

- e. Formez un cercle parfait avec votre piscine en poussant **vigoureusement** la partie supérieure de la paroi vers l'intérieur à chaque montant (cela aide à former un cercle parfait avec la partie inférieure de la paroi).
- f. Ajustez les profilés supérieurs de façon à ce qu'ils soient tous à une distance égale et serrez toutes les vis.

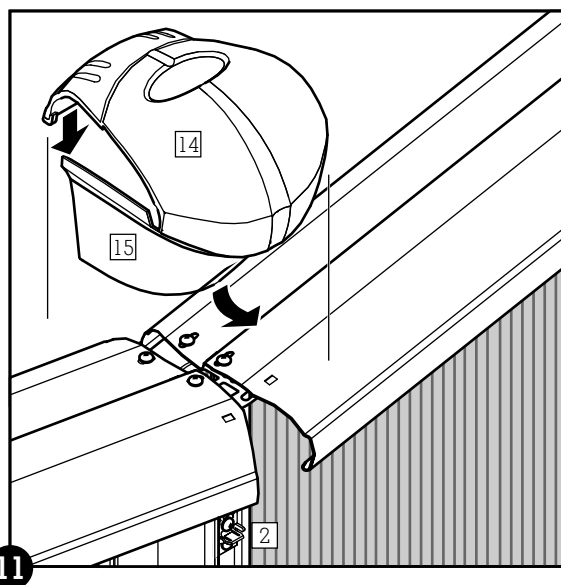


## 5. Installez les connecteurs supérieurs

- a. Fixez la moitié supérieure du connecteur supérieur deux pièces (14 et 15) à la moitié inférieure en alignant les deux parties et en les enclenchant à l'aide des trois pattes de blocage moulées.
- b. **Nota :** Une tête de vis Philips n° 2 est requise pour cette étape. Fixez les moitiés supérieure et inférieure d'un connecteur supérieur deux pièces (10 et 11) à l'aide de deux vis autoperceuses à tête bombée jaunes (12) de 3/8 po (10 mm). Il y a une indentation en trou de serrure sous chaque patte de blocage extérieure. Les vis doivent être insérées dans ces trous.



- c. Placez la partie supérieure et la partie inférieure d'un connecteur deux pièces (14 et 15) sur la jonction entre deux profilés supérieurs.
- d. Accrochez la moitié supérieure du connecteur sous le rebord intérieur des profilés supérieurs et tenez les crochets en place. Abaissez la partie inférieure du connecteur sous les profilés supérieurs en **écartant** les côtés de la partie inférieure tout en étirant cette dernière **doucement** vers l'extérieur, puis vers le bas, comme le montre les illustrations 11, 13 et 14. En abaissant la moitié inférieure, enclenchez-la dans la pièce d'accrochage (2) du montant. Vous entendrez un déclic. Après ce déclic, tirez sur le connecteur pour vous assurer qu'il est bien verrouillé en place.



### Avertissement :

Afin d'obtenir un joint serré, assurez-vous de pousser les côtés de la moitié inférieure du connecteur **derrière** le joint de la moitié supérieure du connecteur avant de fixer les deux moitiés ensemble.



### Avertissement :

Vous trouverez des vis autoperceuses à tête bombée **jaunes** de 3/8 po (10 mm) dans l'emballage des connecteurs n° 184258. Ces vis doivent être utilisées pour le connecteur. Si les mauvaises vis sont utilisées, elles pénétreront l'extérieur du connecteur, faisant ainsi deux trous visibles. Ne confondez pas ces vis avec les vis à tête cylindrique **noires** de 5/8 po (16 mm) utilisées à l'étape 5(f) qui se trouvent dans le même emballage.

**Avertissement :**

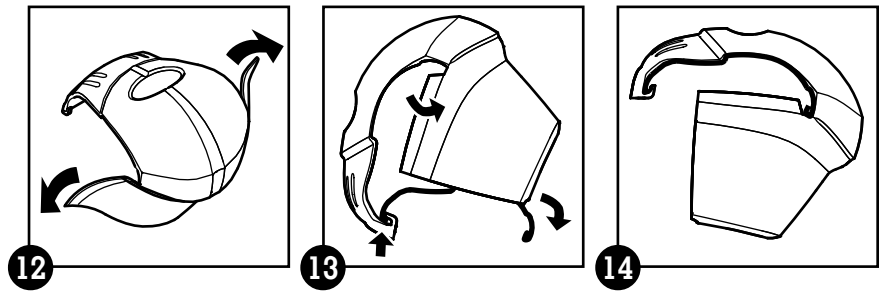
Assurez-vous d'**écarter les côtés de la partie inférieure du connecteur** avant de l'abaisser sous les profilés supérieurs, afin d'éviter d'endommager le connecteur.

**Important :**

Vous trouverez les vis à tête cylindrique **noires** de 5/8 po (16 mm) dans l'emballage des connecteurs n° 184258. Ne confondez pas ces vis avec les vis autoperceuses **jaunes** de 3/8 po (10 mm) utilisées à l'étape 5(b) qui se trouvent dans le même emballage.

**Mise en garde :**

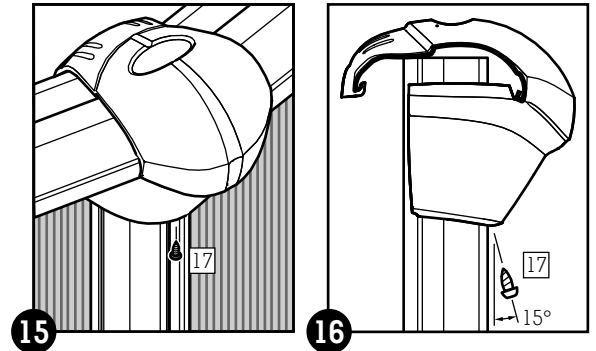
L'étape (g) devrait être réalisée à la main et **non** à l'aide d'un tournevis électrique. Le retrait de la vis à la main empêchera tout endommagement du montant.



- e. **Important :** Lorsque tous les connecteurs supérieurs sont bien installés, il doit y avoir un **petit écart** entre chaque connecteur et la paroi de la piscine ; si un connecteur entre en contact avec la paroi, retirez les vis et le connecteur, puis glissez les extrémités des profilés supérieurs vers l'extérieur de la piscine afin de les aligner sur le trou suivant sur la plaque supérieure. Réinstallez le connecteur supérieur lorsque les profilés supérieurs sont ajustés et que les vis sont serrées.

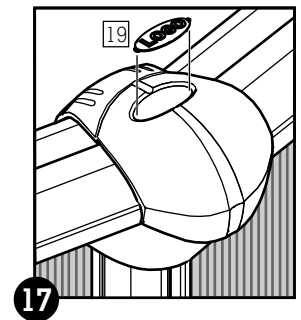
- f. **Nota :** Une vis Philips n° 2 est requise pour cette étape. **Cette vis doit être vissée à la main et non à l'aide d'un tournevis électrique. Si vous n'utilisez pas un tournevis à main, vous endommagerez le montant.**

Fixez le bord inférieur du connecteur supérieur à la pièce d'accrochage de connecteur supérieur (2) en poussant avec force vers l'avant sur la portion inférieure du connecteur et en insérant une vis à



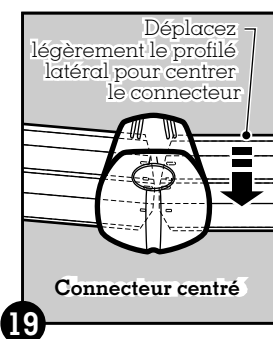
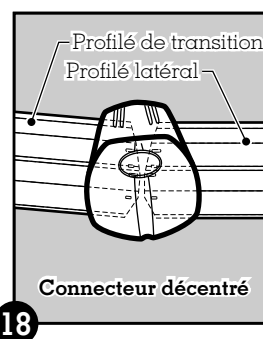
tête cylindrique noire de 5/8 po (16 mm) (17). Serrez la vis par en dessous en l'inclinant à environ 15° du montant et en appliquant une force de serrage modérée. **Ne serrez pas** trop la vis.

- g. Pour libérer le connecteur supérieur de la pièce d'accrochage, retirez la vis (17) au bas du connecteur. Pour ce faire, servez-vous d'un tournevis à main et **non** d'un tournevis électrique. Ensuite, insérez un morceau de fil de fer (un cintre par exemple) ou un clou de petit diamètre dans la petite ouverture adjacente au trou de vis et poussez vers le haut. Tirez en même temps **doucement** vers l'arrière sur la portion inférieure du connecteur jusqu'à ce que celui-ci bouge librement. Retirez le connecteur supérieur.
- h. Insérez en premier la petite languette droite de la plaque de logo (19) dans la petite ouverture du haut du connecteur conçue pour la plaque de logo. Pliez légèrement la plaque de logo et insérez la grosse languette gauche dans la grande ouverture du côté opposé. Appuyez sur la plaque de logo pour vous assurer qu'elle est bien fixée.



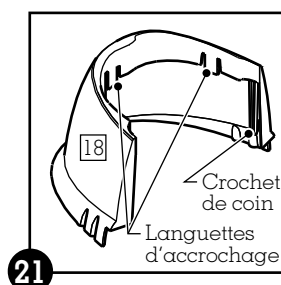
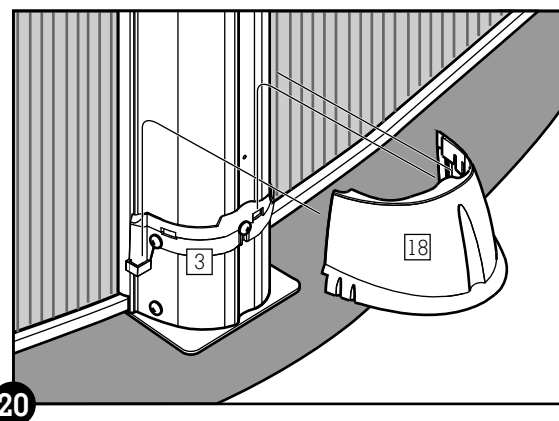
- i. Répétez les étapes (a) à (h) pour chacun des autres connecteurs.

- j. **Piscines ovales seulement :** Assurez-vous que le profilé latéral est bien aligné sur le profilé d'extrémité à leur point de jonction, aux points de transition seulement. S'ils ne sont pas alignés, le connecteur semblera décentré (voir le diagramme 18). Si le connecteur n'est pas centré entre les profilés, retirez temporairement le connecteur et desserrez les vis du profilé latéral. Glissez le profilé latéral vers l'intérieur ou l'extérieur de la piscine jusqu'à ce que le connecteur soit bien centré entre les profilés (voir le diagramme 19).



## 6. Installez la garniture inférieure

- a. Glissez la garniture inférieure (18) sur le montant et faites-la glisser le long de ce dernier jusqu'au sol de façon qu'elle s'accroche à la fixation de garniture inférieure (3). Assurez-vous que les trois languettes d'accrochage et les deux crochets de coin sont bien placés dans la fixation de garniture inférieure (tel qu'il est illustré dans le diagramme 9). Vous entendrez un déclic. Après ce déclic, tirez la garniture inférieure vers le haut pour vous assurer qu'elle est bien verrouillée en place. Si la garniture inférieure est difficile à installer, pliez les trois languettes d'accrochage légèrement vers l'extérieur.



- b. Répétez l'étape (a) pour chacun des montants entourant la paroi de la piscine.
- c. Pour retirer la garniture inférieure, tirer verticalement sur sa base.



### Important :

La paroi de la piscine pourrait se gonfler ou se déplacer un peu pendant le remplissage. Cela est normal.

## B. Remplissez votre piscine d'eau



### Avertissement :

Avant que quiconque n'utilise votre piscine, lisez et suivez toutes les

### Règles de sécurité

de la Section 1. Cette piscine **n'est pas** conçue pour le saut ou le plongeon.

## 1. Finissez de remplir la piscine

- a. Remplissez la piscine d'eau jusqu'à 2 po (5 cm) sous l'orifice le plus bas. Suivez ensuite les instructions d'installation de votre écumoire.

## RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES D'INSTALLATION

(Piscines rondes et ovales)  
Pièce No. **1920524** Rev. 0

### IMPORTANT – À LIRE EN PREMIER POUR LES PISCINES RONDES ET OVALES

---

#### Section 4 Installation des profilés supérieurs et des montants

Insérez l'étape suivante avant d'installer les garnitures inférieures à l'étape (6a).

- 6 Installez la garniture inférieure**
  - aa. Afin de faciliter l'installation de la garniture inférieure (17) pliez de  $\frac{1}{4}$  po (6 mm) les trois pattes d'accrochage vers le montant. De cette façon les pattes vont s'insérer facilement entre le montant et la fixation de garniture inférieure.

---

L'étape suivante ne s'applique si vous avez une piscine ovale Gibraltar.

#### Section 2 Assemblage de la base de la piscine et des contreforts latéraux

Insérez l'étape suivante avant de passer à l'étape 2b pour l'installation des fixations verticales

- 2 Installez les fixations verticales**
  - b. **Important:** assurez-vous d'utiliser la paire de trous **B** des fixations verticales tel que montré au diagramme 2.